با ایران توشه
یک قدم جلوتر
باش!

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت



ایران توشه، مرجع دانلود فایل های کمک آموزشی دانش آموزان و کنکوری ها

همه چیز
برای موفقیت
تو!

- دانلود رایگان آزمون های آزمایشی قلمچی، خیلی سبز، گاج و ...
- دانلود رایگان گام به گام تمامی دروس
- دانلود رایگان نمونه سوالات امتحانی (نوبت اول و دوم) و امتحانات نهایی
- دانلود رایگان جزوه های کمک آموزشی و شب امتحانی

کافیست هر فایلی که نیاز دارید را در گوگل به این صورت جستجو کنید:

فایل مورد نیاز + ایران توشه

مثال:

دانلود گام به گام دوازدهم تجربی ایران توشه



irantooshe.ir

t.me/irantooshe

گام به گام آموزش قرآن نهم

پاسخ فعالیت‌ها و پرسش‌های کتاب

پایه‌ی نهم · دوره‌ی اول متوسطه

شامل پاسخ فعالیت‌ها، تدبّرها و پرسش‌های کتاب

تهیه‌شده در ایران‌توشه، توشه‌ای برای موفقیت

irantooshe.ir

فهرست فصل‌ها

۱ درس اول — این جهان راه است و ما راهی و مرکب، خوی ماست ... ۴

۲ درس دوم — بود روشنگر راه سعادت چو خورشید فروزان است قرآن ... ۱۰

۳ درس سوم — در صراط مستقیم ای دل کسی گمراه نیست ... ۱۷

۴ درس چهارم — یک میوه از درخت غرور، آن تمسخر است ... ۲۳

۵ درس پنجم — بهشت حق، جزای متقین است ۲۹

۶ درس ششم — عدالت‌خواه و عادل چون خدا باش ۳۵

۷ درس هفتم — خدا با حکمت و میزان، رسولان را دهد یاری ... ۴۱

۸ درس هشتم — تجارت با خدا، کسبی است پرسود ۴۸

۹ درس نهم — سفر زندگی ما ز خدا تا به خداست ۵۴

۱۰ درس دهم — رتل القرآن ترتیلاً ندای رحمت است ۶۱

۱۱ درس یازدهم — به آسمان و کوه‌ها چرا نظر نمی‌کنی؟ ۶۷

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

گام به گام آموزش قرآن نهم - درس اول

این جهان راه است و ما راهی و مرکب، خوی ماست

فهرست

۱ صفحه ۱۴ · فعالیت — ترجمه‌ی آیه‌ی ۱۰ سوره‌ی زخرف ۵

۲ صفحه ۱۴ · تدبّر — دو ویژگی زمین ۵

۳ صفحه ۱۶ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۶

۴ صفحه ۱۶ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۶

۵ صفحه ۱۷ · فعالیت سوم (الف) — معنای قسمت اول آیه‌ی ۱۳ سوره‌ی شوری ... ۶

۶ صفحه ۱۷ · فعالیت سوم (ب) — پیام قرآنی در صفحه‌ی ۴۸۷ قرآن ... ۷

۷ صفحه ۱۷ · پیام قرآنی — متن و ترجمه‌ی پیام قرآنی ۷

۸ صفحه ۱۷ · خانه‌ی نورانی — سه جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۴۸۳ قرآن ... ۷

۹ صفحه ۲۰ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۸

۱۰ صفحه ۲۰ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۸

۱۱ صفحه ۲۱ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات ۹ و ۱۰ سوره‌ی زخرف ... ۸

۱۲ صفحه ۲۱ · خانه‌ی نورانی — سه جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۴۹۱ قرآن ... ۹

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

این فایل توسط سایت ایران‌توشه تهیه شده است.
irantooshe.ir

۱ صفحه ۱۴ فعالیت

آیه‌ی ۱۰ سوره‌ی زخرف را همراه با رمزینه سریع بخوانید و ترجمه‌ی آن را در بخش درک و فهم آیات این درس کامل کنید.

اَلَّذی جَعَلَ لَکُمُ الاَرضَ مَهدًا وَجَعَلَ لَکُم فیها سُبُلًا لَعَلَّکُم تَهتَدونَ:

همان کسی که زمین را برای شما گهواره‌ای (محل آرامش) قرار داد و برایتان در آن راه‌هایی قرار داد، باشد که هدایت شوید.

۲ صفحه ۱۴ تدبّر

با توجه به آیه، به سؤال زیر پاسخ دهید:

خداوند در این آیه زمین را با دو ویژگی آفریده است، این دو ویژگی چه فایده‌ای برای انسان دارد.

1. ویژگی اول، «مَهد» (گهواره و محل آرامش) بودن زمین است؛ یعنی زمین همچون گهواره‌ای آرام، مناسب زندگی انسان است و او می‌تواند روی آن آرامش داشته باشد، کشاورزی و ساختمان‌سازی کند و زندگی‌اش را ادامه دهد.
2. ویژگی دوم، وجود «سُبُل» (راه‌ها) در زمین است؛ این راه‌ها (کوه‌ها، دشت‌ها، دریاها و...) به انسان کمک می‌کند تا از جایی به جای دیگر برود، به مقصد خود برسد و راه هدایت و رسیدن به خدا را پیدا کند.

۳ صفحه ۱۶ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

وحی کردیم ، وصیت کردیم ، متفرّق نشوید ، تشریع کرد ، وصیت کرد

ردیف	کلمه	معنا
۱	شَرَعَ	تشریع کرد، مقرّر کرد
۲	وَصّیٰ	سفارش کرد، وصیت کرد
۳	اَوحَینا	وحی کردیم
۴	وَصَّینا	سفارش کردیم، وصیت کردیم
۵	لاتَتَفَرَّقوا	متفرّق نشوید، پراکنده نشوید

۴ صفحه ۱۶ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. شَرَعَ لَکُم: برای شما تشریع کرد (مقرّر کرد).
2. ما وَصّیٰ بِهِ: آنچه را که به آن سفارش کرد.
3. اَوحَینا اِلَیکَ: به‌سوی تو وحی کردیم.
4. وَما وَصَّینا بِهِ: و آنچه را که به آن سفارش کردیم.
5. اَن اَقیمُوا الدّینَ: که دین را برپا دارید.
6. وَلا تَتَفَرَّقوا فیهِ: و در آن پراکنده نشوید.

۵ صفحه ۱۷ فعالیت سوم (الف)

معنای قسمت اول آیه‌ی ۱۳ سوره‌ی شوری را بنویسید.

1. شَرَعَ لَکُم مِنَ الدّینِ: از دین برای شما تشریع کرد (مقرّر کرد)
2. ما وَصّیٰ بِهِ نوحًا: آنچه را که به آن نوح را سفارش کرد
3. وَالَّذی اَوحَینا اِلَیکَ: و آنچه را که به تو وحی کردیم
4. وَما وَصَّینا بِهِ اِبراهیمَ وَموسیٰ وَعیسیٰ: و آنچه را که به آن ابراهیم و موسی و عیسی را سفارش کردیم
5. اَن اَقیمُوا الدّینَ: که دین را برپا دارید

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

6. ○ وَلا تَتَفَرَّقوا فیهِ: و در آن پراکنده نشوید

۶ صفحه ۱۷ فعالیت سوم (ب)

در صفحه‌ی ۴۸۷ قرآن کریم، چند پیام قرآنی که در دوره‌ی ابتدایی با آنها آشنا شده‌اید، آمده است. آنها را بیابید و یکی از آنها را همراه با معنای آن بنویسید.

«وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ اِنَّ ذٰلِکَ لَمِن عَزمِ الاُمورِ» (شوری، ۴۳)

معنا: و هر کس شکیبایی کند و ببخشد، این قطعاً از کارهای مهم (و پرارزش) است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۷ صفحه ۱۷ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ متن: ... ترجمه: ...

متن: «وَاَن اَقیمُوا الدّینَ وَلا تَتَفَرَّقوا فیهِ»

ترجمه: که دین را برپا دارید و در آن پراکنده نشوید.

۸ صفحه ۱۷ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی اول سوره‌ی شوری (صفحه‌ی ۴۸۳ قرآن کریم) حداقل سه جمله را که می‌توانید معنا کنید، بیابید و همراه با معنا بنویسید.

1. ○ اَللهُ العَزیزُ الحَکیمُ: خداوند شکست‌ناپذیر حکیم است.
2. ○ لَهُ ما فِی السَّماواتِ وَما فِی الاَرضِ: آنچه در آسمان‌ها و آنچه در زمین است از آنِ اوست.
3. ○ اَلا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الغَفورُ الرَّحیمُ: بدانید که خداوند همان آمرزنده‌ی مهربان است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۹ صفحه ۲۰ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

آنها ، پرسیدی از ، مرده ، اندازه

ردیف	کلمه	معنا
۱	سَألتَ	پرسیدی از
۲	هُنَّ	آنها، ایشان
۳	مَهد	محل آرامش
۴	لَعَلَّ	تا، شاید
۵	تَهتَدون	هدایت شوید، هدایت می‌شوید

۱۰ صفحه ۲۰ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. وَلَئِن سَألتَهُم: و اگر از آنان بپرسی
2. مَن خَلَقَ: چه کسی آفرید
3. لَیَقولُنَّ: حتماً می‌گویند
4. لَیَقولُنَّ خَلَقَهُنَّ: حتماً می‌گویند آنها را آفرید
5. جَعَلَ لَکُمُ الاَرضَ مَهدًا: زمین را برای شما گهواره (محل آرامش) قرار داد
6. وَجَعَلَ لَکُم فیها سُبُلًا: و برای شما در آن راه‌هایی قرار داد
7. لَعَلَّکُم تَهتَدونَ: باشد که هدایت شوید

۱۱ صفحه ۲۱ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات ۹ و ۱۰ سوره‌ی زخرف را کامل کنید.

1. وَلَئِن سَألتَهُم مَن خَلَقَ السَّمٰواتِ وَالاَرضَ: و اگر از آنان بپرسی چه کسی آسمان‌ها و زمین را آفریده است،
2. لَیَقولُنَّ خَلَقَهُنَّ العَزیزُ العَلیمُ: حتماً می‌گویند: آنها را (خدای) شکست‌ناپذیر دانا آفریده است.
3. اَلَّذی جَعَلَ لَکُمُ الاَرضَ مَهدًا: همان کسی که زمین را برای شما گهواره (محل آرامش) قرار داد،

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

4. وَجَعَلَ لَكُم فيها سُبُلًا: و برای شما در آن راه‌هایی قرار داد،

5. لَعَلَّكُم تَهتَدونَ: باشد که هدایت شوید.

۱۲ صفحه ۲۱ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۴۹۱ قرآن کریم، حداقل ۳ جمله‌ی آشنا یافته، همراه با معنا بنویسید.

1. اِنَّا وَجَدنا آباءَنا عَلىٰ اُمَّةٍ: ما پدرانمان را بر آیینی یافتیم.

2. وَاِنَّا عَلىٰ آثارِهِم مُهتَدونَ: و ما از پی آنان راه‌یافتگانیم.

3. اَهُم يَقسِمونَ رَحمَتَ رَبِّكَ: آیا آنان رحمت پروردگارت را تقسیم می‌کنند؟

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

گام به گام آموزش قرآن نهم - درس دوم

بود روشنگر راه سعادت چو خورشید فروزان است قرآن

فهرست

۱۳ صفحه ۲۴ · فعالیت — ترجمه‌ی آیه‌ی ۲۰ سوره‌ی جاثیه ... ۱۱

۱۴ صفحه ۲۴ · تدبّر — روشنگری قرآن و نتیجه‌ی آن برای اهل یقین ... ۱۱

۱۵ صفحه ۲۶ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۱۲

۱۶ صفحه ۲۶ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۱۲

۱۷ صفحه ۲۷ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات ۱ تا ۷ سوره‌ی دخان ... ۱۲

۱۸ صفحه ۲۷ · فعالیت سوم (ب) — پیام‌های قرآنی دربارهٔ جایگاه متقین در بهشت (صفحه‌ی ۴۹۸) ... ۱۳

۱۹ صفحه ۲۷ · پیام قرآنی — جایگاه متقین در بهشت ۱۳

۲۰ صفحه ۲۷ · خانه‌ی نورانی — جمله‌های آشنا از صفحه‌ی ۴۹۷ قرآن ... ۱۳

۲۱ صفحه ۳۰ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۱۴

۲۲ صفحه ۳۰ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۱۴

۲۳ صفحه ۳۱ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیه‌های ۲۰ و ۲۱ سوره‌ی جاثیه ... ۱۵

۲۴ صفحه ۳۱ · فعالیت سوم (ب) — جمله‌ی قرآنی هم‌معنا با شعر (صفحه‌ی ۵۰۰) ... ۱۵

۲۵ صفحه ۳۱ · پیام قرآنی — آدمی و عملش ۱۵

۲۶ صفحه ۳۱ · خانه‌ی نورانی — دو جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۴۹۹ قرآن ... ۱۶

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۳ صفحه ۲۴ فعالیت

آیه‌ی ۲۰ سوره‌ی جاثیه را همراه با رمزینه سریع بخوانید و ترجمه‌ی آن را در بخش درک و فهم آیات این درس کامل کنید.

هٰذا بَصائِرُ لِلنّاسِ وَهُدًی وَرَحمَةٌ لِقَومٍ یوقِنونَ:

این (قرآن) بینش‌ها و دیده‌ورزی‌هایی برای مردم و هدایت و رحمتی برای گروهی است که یقین دارند.

۱۴ صفحه ۲۴ تدبّر

با توجه به آیه، به سؤال‌های زیر پاسخ دهید:

۱ـ قرآن چگونه روشنگری می‌کند؟ و برای چه کسانی؟

۲ـ قرآن برای اهل یقین چه نتیجه‌ای دربی دارد؟

1. قرآن با «بصائر» (بینش‌ها و بصیرت‌ها) روشنگری می‌کند؛ یعنی با بیان حقیقت‌ها، دیدی روشن و درست به انسان می‌دهد تا راه را از چاه تشخیص دهد. این روشنگری برای همه‌ی مردم است («لِلنّاسِ») و محدود به گروه خاصی نیست.
2. برای اهل یقین (کسانی که به قرآن یقین دارند و از آن بهره می‌برند)، قرآن «هُدًی» (هدایت و راهنمایی به سوی سعادت) و «رَحمَة» (لطف و مهربانی خداوند) است.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۵ صفحه ۲۶ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

زنده می‌کند ، می‌میراند ، نزد ، ارسال‌کننده

ردیف	کلمه	معنا
۱	مُنذِر	هشداردهنده، بیم‌دهنده
۲	عِندَ	نزد
۳	مُرسِل	ارسال‌کننده، فرستنده
۴	یُحیی	زنده می‌کند
۵	یُمیتُ	می‌میراند
۶	اَوَّلین	پیشین، پیشینیان
۷	مُوقِنین	اهل یقین

۱۶ صفحه ۲۶ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. وَالکِتابِ المُبینِ: و سوگند به کتاب روشن‌گر (آشکار)
2. اِنّا اَنزَلناهُ: ما آن را نازل کردیم
3. فی لَیلَةٍ مُبارَکَةٍ: در شبی پربرکت
4. اَمرًا مِن عِندِنا: (این) فرمانی است از جانب ما (از نزد ما)
5. اِنّا کُنّا مُرسِلینَ: ما فرستنده (پیامبران) بودیم
6. رَحمَةً مِن رَبِّکَ: رحمتی از جانب پروردگارت
7. یُحیی وَیُمیتُ: زنده می‌کند و می‌میراند
8. رَبُّ آبائِکُمُ الاَوَّلینَ: پروردگار پدران پیشین شما

۱۷ صفحه ۲۷ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات ۱ تا ۷ سوره‌ی دخان را کامل کنید.

1. حم، وَالکِتابِ المُبینِ: حا میم؛ سوگند به کتاب روشن‌گر،

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

2. اِنّا اَنزَلناهُ فی لَیلَةٍ مُبارَکَةٍ: ما آن را در شبی پربرکت نازل کردیم،

3. اِنّا کُنّا مُنذِرینَ: همانا ما هشداردهنده بودیم،

4. فیها یُفرَقُ کُلُّ اَمرٍ حَکیمٍ اَمرًا مِن عِندِنا: در آن (شب) هر کار مهمی (از سایر کارها) جدا و تعیین تکلیف می‌شود؛ (این) فرمانی است از جانب ما،

5. اِنّا کُنّا مُرسِلینَ رَحمَةً مِن رَبِّکَ: ما فرستنده (پیامبران) بودیم؛ رحمتی از جانب پروردگارت،

6. اِنَّهُ هُوَ السَّمیعُ العَلیمُ: همانا او شنوای داناست،

7. رَبِّ السَّماواتِ وَالاَرضِ وَما بَینَهُما اِن کُنتُم مُوقِنینَ: پروردگار آسمان‌ها و زمین و آنچه میان آن دو است، اگر اهل یقین هستید.

---

۱۸ صفحه ۲۷ **فعالیت سوم (ب)**

در صفحه‌ی ۴۹۸ قرآن کریم، خداوند جایگاه و مقام ارزشمند متقین در بهشت را توصیف کرده است. از این مجموعه آیات، دو پیام قرآنی را همراه با معنای آن بنویسید.

1. اِنَّ المُتَّقینَ فی مَقامٍ اَمینٍ: همانا پرهیزگاران در جایگاهی امن‌اند.

2. فی جَنّاتٍ وَعُیونٍ: در باغ‌ها و چشمه‌سارانی (جای دارند).

---

۱۹ صفحه ۲۷ **پیام قرآنی**

پیام قرآنی ـ جایگاه متقین در بهشت

متن: ... ترجمه: ... متن: ... ترجمه: ...

متن: «اِنَّ المُتَّقینَ فی مَقامٍ اَمینٍ»

ترجمه: همانا پرهیزگاران در جایگاهی امن‌اند.

متن: «فی جَنّاتٍ وَعُیونٍ»

ترجمه: در باغ‌ها و چشمه‌سارانی (جای دارند).

---

۲۰ صفحه ۲۷ **خانه‌ی نورانی**

از صفحه‌ی ۴۹۷ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا یافته، همراه با معنا بنویسید.

1. اِنّی لَکُم رَسولٌ اَمینٌ: همانا من برای شما پیامبری امین هستم.

2. وَاَن لا تَعلوا عَلَی اللّهِ: و بر خدا برتری‌جویی نکنید.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

3. وَاِنّی عُذتُ بِرَبّی وَرَبِّکُم: و من به پروردگار خود و پروردگار شما پناه برده‌ام.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۲۱ صفحه ۳۰ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

زندگی ، حکم می‌کنند ، بصیرت‌ها ، کارهای بد ، مرگ

ردیف	کلمه	معنا
۱	بَصائِر	بصیرت‌ها، بینش‌ها
۲	سَیِّئات	کارهای بد، بدی‌ها، جمع سَیِّئَة
۳	سَواء	یکسان، مساوی
۴	مَحیا	زندگی
۵	مَمات	مرگ
۶	ساءَ	چه بد است
۷	یَحکُمونَ	حکم می‌کنند، قضاوت می‌کنند

۲۲ صفحه ۳۰ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. هٰذا بَصائِرُ لِلنّاسِ: این (قرآن) بینش‌هایی برای مردم است.
2. اَم حَسِبَ الَّذینَ: آیا گمان کردند کسانی که
3. اَن نَجعَلَهُم: که آنان را قرار دهیم
4. کَالَّذینَ آمَنوا: همچون کسانی که ایمان آوردند
5. سَواءً مَحیاهُم وَمَماتُهُم: زندگی و مرگ‌شان یکسان (باشد)
6. ساءَ ما یَحکُمونَ: چه بد است آنچه قضاوت می‌کنند

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۲۳ صفحه ۳۱ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی دو آیه‌ی ۲۰ و ۲۱ سوره‌ی جاثیه را کامل کنید.

1. هٰذا بَصائِرُ لِلنّاسِ: این (قرآن) بینش‌هایی برای مردم است،
2. وَهُدًی وَرَحمَةٌ لِقَومٍ یوقِنونَ: و هدایت و رحمتی برای گروهی است که یقین دارند.
3. اَم حَسِبَ الَّذینَ اجتَرَحُوا السَّیِّئاتِ: آیا کسانی که کارهای بد انجام دادند، گمان کرده‌اند
4. اَن نَجعَلَهُم کَالَّذینَ آمَنوا وَعَمِلُوا الصّالِحاتِ: که آنان را همچون کسانی قرار می‌دهیم که ایمان آوردند و کارهای شایسته انجام دادند،
5. سَواءً مَحیاهُم وَمَماتُهُم ساءَ ما یَحکُمونَ: (و) زندگی و مرگ‌شان یکسان باشد؟ چه بد قضاوت می‌کنند!

۲۴ صفحه ۳۱ فعالیت سوم (ب)

با دقت در آیات صفحه‌ی ۵۰۰ قرآن کریم، بیان کنید این شعر زیبا با کدام‌یک از جمله‌های قرآنی این صفحه هم معناست:

هرچه کنی به خود کنی گر همه نیک و بد کنی

این شعر با جمله‌ی «مَن عَمِلَ صالِحًا فَلِنَفسِهِ وَمَن اَساءَ فَعَلَیها» (جاثیه، ۱۵) هم‌معناست.

معنای آیه: هر کس کار شایسته انجام دهد، به سود خود اوست و هر کس بدی کند، به زیان خود اوست.

۲۵ صفحه ۳۱ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ آدمی و عملش

متن: ... ترجمه: ...

متن: «مَن عَمِلَ صالِحًا فَلِنَفسِهِ وَمَن اَساءَ فَعَلَیها»

ترجمه: هر کس کار شایسته انجام دهد به سود خود اوست و هر کس بدی کند به زیان خود اوست.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۲۶ صفحه ۳۱ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۴۹۹ قرآن کریم حداقل دو جمله‌ی آشنا یافته، همراه با معنا بنویسید.

1. تَنزیلُ الکِتابِ مِنَ اللّهِ العَزیزِ الحَکیمِ: نازل‌شدن این کتاب از سوی خداوند شکست‌ناپذیر حکیم است.
2. اِنَّ فِی السَّماواتِ وَالاَرضِ لَآیاتٍ لِلمُؤمِنینَ: همانا در آسمان‌ها و زمین نشانه‌هایی برای مؤمنان است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

گام به گام آموزش قرآن نهم - درس سوم

در صراط مستقیم ای دل کسی گمراه نیست

فهرست

۲۷ صفحه ۳۳ · فعالیت — ترجمه‌ی آیات ۱۳ و ۱۴ سوره‌ی احقاف ... ۱۸

۲۸ صفحه ۳۳ · تدبّر — ارتباط آیه‌ی ۶ حمد با آیه‌ی ۱۳ احقاف و پاداش استقامت ... ۱۸

۲۹ صفحه ۳۵ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۱۹

۳۰ صفحه ۳۵ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۱۹

۳۱ صفحه ۳۶ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات ۱۳ و ۱۴ سوره‌ی احقاف ... ۱۹

۳۲ صفحه ۳۶ · فعالیت سوم (ب) — بیان زیباترین و کامل‌ترین شکل سپاس در صفحه‌ی ۵۰۲ ... ۲۰

۳۳ صفحه ۳۶ · پیام قرآنی — همه در ستایش او ۲۰

۳۴ صفحه ۳۶ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۰۶ قرآن ... ۲۰

۳۵ صفحه ۳۹ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۲۱

۳۶ صفحه ۳۹ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۲۱

۳۷ صفحه ۴۰ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات اول و دوم سوره‌ی محمد (ص) ... ۲۱

۳۸ صفحه ۴۰ · فعالیت سوم (ب) — پیام قرآنی نوید یاری خدا به مؤمنان (صفحه‌ی ۵۰۷) ... ۲۲

۳۹ صفحه ۴۰ · پیام قرآنی — یاری خدا، یاری از خدا ۲۲

۴۰ صفحه ۴۰ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۰۸ قرآن ... ۲۲

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۲۷ صفحه ۳۳ **فعالیت**

آیات ۱۳ و ۱۴ سوره‌ی احقاف را همراه با رمزینه سریع بخوانید و ترجمه‌ی آن را در بخش درک و فهم آیات این درس کامل کنید.

اِنَّ الَّذینَ قالوا رَبُّنَا اللّهُ ثُمَّ استَقاموا فَلا خَوفٌ عَلَیهِم وَلا هُم یَحزَنون، اُولئِکَ اَصحابُ الجَنَّةِ خالِدینَ فیها جَزاءً بِما کانوا یَعمَلونَ:

همانا کسانی که گفتند پروردگار ما خداست، سپس (در این راه) استقامت ورزیدند، نه ترسی بر آنان است و نه اندوهگین می‌شوند. آنان اهل بهشت‌اند، در آن جاودانه‌اند؛ پاداشی برای آنچه انجام می‌دادند.

۲۸ صفحه ۳۳ **تدبّر**

با توجه به آیات، به سؤال‌های زیر پاسخ دهید:

۱ـ ارتباط آیه‌ی ۶ سوره‌ی حمد و آیه‌ی ۱۳ سوره‌ی احقاف را بررسی کنید.

۲ـ پاداش کسانی که گفتند خدایِ یکتا (اللّه)، پروردگار و صاحب اختیار (ربّ) ماست و از راه او منحرف نشدند، چیست؟

1. در آیه‌ی ۶ سوره‌ی حمد از خدا می‌خواهیم ما را به «صراط مستقیم» (راه راست) هدایت کند. آیه‌ی ۱۳ احقاف مصداق این راه را نشان می‌دهد: باور به این‌که «پروردگار ما اللّه است» و استقامت و پایداری در این باور (ثُمَّ استَقاموا). پس کسانی که چنین‌اند، در صراط مستقیم قرار دارند.
2. این افراد از ترس و اندوه ایمن‌اند («فَلا خَوفٌ عَلَیهِم وَلا هُم یَحزَنونَ»)، اهل بهشت‌اند و برای همیشه در آن می‌مانند؛ این پاداش کارهایی است که انجام می‌دادند.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۲۹ صفحه ۳۵ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

پاداش ، یاران ، جاودان ، ترس ، انجام می‌دادند ، اندوهگین می‌شوند

ردیف	کلمه	معنا
۱	خَوف	ترس
۲	یَحزَنونَ	اندوهگین می‌شوند، غمگین می‌شوند
۳	اَصحاب	اهل، یاران
۴	خالِدین	جاودان
۵	جَزاء	پاداش
۶	کانوا یَعمَلونَ	انجام می‌دادند، عمل می‌کردند

۳۰ صفحه ۳۵ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. قالوا رَبُّنَا اللّٰهُ: گفتند پروردگار ما خداست
2. فَلا خَوفٌ عَلَیهِم: پس بر آنان ترسی نیست
3. وَلا هُم یَحزَنونَ: و آنان اندوهگین نمی‌شوند
4. اُولئِکَ اَصحابُ الجَنَّةِ: آنان اهل بهشت‌اند
5. خالِدینَ فیها: در آن جاودانه‌اند
6. جَزاءً بِما کانوا یَعمَلونَ: پاداشی برای آنچه انجام می‌دادند

۳۱ صفحه ۳۶ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات ۱۳ و ۱۴ سوره‌ی احقاف را کامل کنید.

1. اِنَّ الَّذینَ قالوا رَبُّنَا اللّٰهُ: همانا کسانی که گفتند پروردگار ما خداست،
2. ثُمَّ استَقاموا: سپس در راه حق قرار گرفته و از آن منحرف نشدند،
3. فَلا خَوفٌ عَلَیهِم: پس بر آنان ترسی نیست،
4. وَلا هُم یَحزَنونَ: و آنان اندوهگین نمی‌شوند.

5. أُولئِکَ اَصحابُ الجَنَّةِ: آنان اهل بهشت‌اند،

6. خالِدینَ فیها: در آن جاودانه‌اند،

7. جَزاءً بِما کانوا یَعمَلونَ: پاداشی برای آنچه انجام می‌دادند.

---

۳۲ صفحه ۳۶ فعالیت سوم (ب)

آیه‌ای در صفحه‌ی ۵۰۲ قرآن کریم به زیباترین و کامل‌ترین شکل سپاس و ستایش خداوند را بیان کرده است. آن پیام قرآنی را همراه با معنای آن بنویسید و سعی کنید آن را حفظ کنید و همیشه بخوانید.

«فَلِلّهِ الحَمدُ رَبِّ السَّماواتِ وَرَبِّ الأَرضِ رَبِّ العالَمینَ» (جاثیه، ۳۶)

معنا: پس ستایش مخصوص خداست، پروردگار آسمان‌ها و پروردگار زمین، پروردگار جهانیان.

---

۳۳ صفحه ۳۶ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ همه در ستایش او

متن: ... ترجمه: ...

متن: «فَلِلّهِ الحَمدُ رَبِّ السَّماواتِ وَرَبِّ الأَرضِ رَبِّ العالَمینَ»

ترجمه: پس ستایش مخصوص خداست، پروردگار آسمان‌ها و پروردگار زمین، پروردگار جهانیان.

---

۳۴ صفحه ۳۶ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۰۶ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا بیابید و همراه با معنای هریک بنویسید.

1. فَاصبِر کَما صَبَرَ أُولُوا العَزمِ مِنَ الرُّسُلِ: پس شکیبایی کن، همان‌گونه که پیامبران اولوالعزم شکیبایی کردند.

2. أَجیبوا داعِیَ اللّهِ وَآمِنوا بِهِ: دعوت‌کننده‌ی خدا را اجابت کنید و به او ایمان بیاورید.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۳۵ صفحه ۳۹ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

نازل شد ، کارها

ردیف	کلمه	معنا
۱	صَدّوا	مانع شدند
۲	اَضَلَّ	محو و نابود کرد، گمراه کرد
۳	اَعمال	اعمال، کارها
۴	نُزِّلَ	نازل شد
۵	اُنزِلَ	نازل شد

۳۶ صفحه ۳۹ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. اَلَّذینَ کَفَروا: کسانی که کفر ورزیدند (کافر شدند)
2. وَصَدّوا عَن سَبیلِ اللّهِ: و (مردم را) از راه خدا بازداشتند
3. اَضَلَّ اَعمالَهُم: کارهایشان را نابود (تباه) کرد
4. بِما نُزِّلَ عَلیٰ مُحَمَّدٍ: به آنچه بر محمد (ص) نازل شد

۳۷ صفحه ۴۰ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات اول و دوم سوره‌ی محمد (ص) را کامل کنید.

1. اَلَّذینَ کَفَروا وَصَدّوا عَن سَبیلِ اللّهِ اَضَلَّ اَعمالَهُم: کسانی که کفر ورزیدند و (مردم را) از راه خدا بازداشتند، (خدا) کارهایشان را نابود کرد.
2. وَالَّذینَ آمَنوا وَعَمِلُوا الصّالِحاتِ: و کسانی که ایمان آوردند و کارهای شایسته انجام دادند،
3. وَآمَنوا بِما نُزِّلَ عَلیٰ مُحَمَّدٍ: و به آنچه بر محمد (ص) نازل شد ایمان آوردند،
4. وَهُوَ الحَقُّ مِن رَبِّهِم: و آن (قرآن) حقیقتی از جانب پروردگارشان است،
5. کَفَّرَ عَنهُم سَیِّئاتِهِم وَاَصلَحَ بالَهُم: گناهانشان را پوشاند و حال و روزشان را بهبود بخشید.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۳۸ صفحه ۴۰ فعالیت سوم (ب)

در صفحه‌ی ۵۰۷ قرآن کریم خداوند مؤمنان را نوید می‌دهد که اگر با ایمان و عمل صالح، دین خدا و او را یاری کنند، خدا نیز آنها را یاری می‌کند. این پیام قرآنی شریفه را بیابید، همراه با معنای آن بنویسید و سعی کنید آن را حفظ کنید.

«اِن تَنصُرُوا اللّٰهَ یَنصُرکُم وَیُثَبِّت اَقدامَکُم» (محمد، ۷)

معنا: اگر خدا را یاری کنید، شما را یاری می‌کند و گام‌هایتان را استوار می‌دارد.

۳۹ صفحه ۴۰ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ یاری خدا، یاری از خدا

متن: ... ترجمه: ...

متن: «اِن تَنصُرُوا اللّٰهَ یَنصُرکُم وَیُثَبِّت اَقدامَکُم»

ترجمه: اگر خدا را یاری کنید، شما را یاری می‌کند و گام‌هایتان را استوار می‌دارد.

۴۰ صفحه ۴۰ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۰۸ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا بیابید و همراه با معنای آن بنویسید.

1. اَفَلَم یَسیروا فِی الاَرضِ: آیا در زمین گردش نکردند؟
2. ذٰلِکَ بِاَنَّ اللّٰهَ مَولَی الَّذینَ آمَنوا: این به سبب آن است که خدا سرپرست کسانی است که ایمان آوردند.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

گام به گام آموزش قرآن نهم - درس چهارم

یک میوه از درخت غرور، آن تمسخر است

فهرست

۴۱ صفحه ۴۳ · فعالیت — ترجمه‌ی سه جمله‌ی اول آیه‌ی ۱۱ سوره‌ی حجرات ... ۲۴

۴۲ صفحه ۴۳ · تدبّر — چرا نباید قومی، قوم دیگر را مسخره کند؟ ... ۲۴

۴۳ صفحه ۴۵ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۲۴

۴۴ صفحه ۴۵ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۲۴

۴۵ صفحه ۴۶ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیه‌ی ۴ سوره‌ی فتح ... ۲۵

۴۶ صفحه ۴۶ · فعالیت سوم (ب) — پیام زیبا و مشهور در صفحه‌ی ۵۱۲ قرآن ... ۲۵

۴۷ صفحه ۴۶ · پیام قرآنی — خدا، برترین قدرت ۲۵

۴۸ صفحه ۴۶ · خانه‌ی نورانی — جمله‌های آشنا از صفحه‌های ۵۱۱ و ۵۱۲ قرآن ... ۲۶

۴۹ صفحه ۴۹ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۲۶

۵۰ صفحه ۴۹ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۲۶

۵۱ صفحه ۵۰ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیه‌ی ۱۰ و قسمت اول آیه‌ی ۱۱ سوره‌ی حجرات ... ۲۷

۵۲ صفحه ۵۰ · فعالیت سوم (ب) — انتخاب پیام ارزشمند از صفحه‌ی ۵۱۷ قرآن ... ۲۷

۵۳ صفحه ۵۰ · پیام قرآنی — آیین زندگی ۲۷

۵۴ صفحه ۵۰ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۱۷ قرآن ... ۲۸

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۴۱ صفحه ۴۳ فعالیت

سه جمله‌ی اول آیه‌ی ۱۱ سوره‌ی حجرات را همراه با رمزینه سریع بخوانید و ترجمه‌ی آن را در بخش درک و فهم آیات این درس کامل کنید.

یا اَیُّهَا الَّذینَ آمَنوا لا یَسخَر قَومٌ مِن قَومٍ عَسیٰ اَن یَکونوا خَیرًا مِنهُم:

ای کسانی که ایمان آورده‌اید، گَروهی، گَروهی (دیگَر) را مسخره نکنند؛ شاید آنان از ایشان بهتر باشند.

۴۲ صفحه ۴۳ تدبّر

با توجه به آیه، به سؤال زیر پاسخ دهید:

چرا نباید «قومی»، «قومی دیگر» را مسخره کند؟

چون ممکن است کسانی که مسخره می‌شوند، نزد خدا از مسخره‌کنندگان بهتر و باارزش‌تر باشند («عَسیٰ اَن یَکونوا خَیرًا مِنهُم»). ما از باطن افراد و میزان ایمان و تقوای آنان خبر نداریم و ملاک برتری نزد خدا تقواست، نه ظاهر، ثروت یا قوم و قبیله؛ پس حق نداریم دیگران را تحقیر کنیم.

۴۳ صفحه ۴۵ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

آرامش ، لشکریان

ردیف	کلمه	معنا
۱	سَکینَة	آرامش
۲	جُنود	لشکریان، جمع جُند

۴۴ صفحه ۴۵ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. هُوَ الَّذی: او کسی است که (اوست آن‌که)
2. اَنزَلَ السَّکینَةَ: آرامش را نازل کرد
3. جُنودُ السَّماواتِ وَالاَرضِ: لشکریان آسمان‌ها و زمین

4. عَلیمًا حَکیمًا: دانا و حکیم

۴۵ صفحه ۴۶ **فعالیت سوم (الف)**

ترجمه‌ی آیه‌ی ۴ سوره‌ی فتح را کامل کنید.

1. هُوَ الَّذی اَنزَلَ السَّکینَةَ فی قُلوبِ المُؤمِنینَ: او کسی است که آرامش را در دل‌های مؤمنان نازل کرد،
2. لِیَزدادوا ایمانًا مَعَ ایمانِهِم: تا ایمانی بر ایمانشان بیفزایند (ایمانشان زیاد شود)،
3. وَلِلّهِ جُنودُ السَّماواتِ وَالاَرضِ: و برای خداست لشکریان آسمان‌ها و زمین،
4. وَکانَ اللّهُ عَلیمًا حَکیمًا: و خدا دانا و حکیم است.

۴۶ صفحه ۴۶ **فعالیت سوم (ب)**

در صفحه‌ی ۵۱۲ قرآن کریم یک پیام بسیار زیبا و مشهور آمده است. آن را یافته، همراه با معنا بنویسید و حفظ کنید.

«یَدُ اللّهِ فَوقَ اَیدیهِم» (فتح، ۱۰)

معنا: دست خدا بالای دست‌های آنان است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۴۷ صفحه ۴۶ **پیام قرآنی**

پیام قرآنی ـ خدا، برترین قدرت

متن: ... ترجمه: ...

متن: «یَدُ اللّهِ فَوقَ اَیدیهِم»

ترجمه: دست خدا بالای دست‌های آنان است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۴۸ صفحه ۴۶ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۱۱ و ۵۱۲ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا بیابید و همراه با معنای هریک بنویسید (غیر از جمله‌ی آیه‌ی چهارم).

1. اِنّا فَتَحنا لَکَ فَتحًا مُبینًا: ما برای تو پیروزی آشکاری گشودیم.
2. وَیَنصُرَکَ اللّٰهُ نَصرًا عَزیزًا: و خداوند تو را یاری‌ای شکست‌ناپذیر کند.
3. وَکانَ اللّٰهُ عَزیزًا حَکیمًا: و خدا شکست‌ناپذیر و حکیم است.
4. یَدُ اللّٰهِ فَوقَ اَیدیهِم: دست خدا بالای دست‌های آنان است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۴۹ صفحه ۴۹ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

نباید مسخره کند ، می‌باشند ، زنان ، برادران ، اصلاح کنید

ردیف	کلمه	معنا
۱	اِخوَة	برادران
۲	اَصلِحوا	اصلاح کنید
۳	تُرحَمونَ	مورد رحمت قرار می‌گیرید
۴	لایَسخَر	نباید مسخره کند
۵	عَسیٰ	شاید
۶	یَکونونَ، یَکونوا	می‌باشند، باشند
۷	نِساء	زنان

۵۰ صفحه ۴۹ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. اِنَّمَا المُؤمِنونَ اِخوَةٌ: مؤمنان فقط با هم برادرند.
2. فَاَصلِحوا: پس اصلاح کنید.
3. وَاتَّقُوا اللّٰهَ: و از خدا پروا کنید.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

4. لَعَلَّكُم تُرحَمونَ: باشد که مورد رحمت قرار بگیرید.

5. لا یَسخَر قَومٌ مِن قَومٍ: گروهی، گروهی (دیگر) را مسخره نکنند.

6. عَسیٰ اَن یَکونوا: شاید که باشند

7. خَیرًا مِنهُم: بهتر از آنان

8. وَلا نِساءٌ مِن نِساءٍ: و زنانی، زنانی (دیگر) را (مسخره نکنند).

۵۱ صفحه ۵۰ **فعالیت سوم (الف)**

ترجمه‌ی آیه‌ی ۱۰ و قسمت اول آیه‌ی ۱۱ سوره‌ی حجرات را کامل کنید.

1. اِنَّمَا المُؤمِنونَ اِخوَةٌ فَاَصلِحوا بَینَ اَخَوَیکُم: مؤمنان فقط با هم برادرند، پس میان دو برادرتان اصلاح کنید،

2. وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّکُم تُرحَمونَ: و از خدا پروا کنید، باشد که مورد رحمت قرار گیرید.

3. یا اَیُّهَا الَّذینَ آمَنوا: ای کسانی که ایمان آورده‌اید،

4. لا یَسخَر قَومٌ مِن قَومٍ عَسیٰ اَن یَکونوا خَیرًا مِنهُم: گروهی، گروهی (دیگر) را مسخره نکنند؛ شاید آنان بهتر از ایشان باشند،

5. وَلا نِساءٌ مِن نِساءٍ عَسیٰ اَن یَکُنَّ خَیرًا مِنهُنَّ: و زنانی، زنانی (دیگر) را (مسخره نکنند)؛ شاید آنان بهتر از ایشان باشند.

۵۲ صفحه ۵۰ **فعالیت سوم (ب)**

سوره‌ی حجرات یکی از جامع‌ترین سوره‌های اخلاقی قرآن کریم است. ... از صفحه‌ی ۵۱۷، یکی از این پیام‌های ارزشمند را انتخاب کنید و همراه با معنای آن بنویسید. سپس آن را حفظ و به آن پایبند باشید.

«اِنَّ اَکرَمَکُم عِندَ اللّٰهِ اَتقاکُم» (حجرات، ۱۳)

معنا: همانا گرامی‌ترین شما نزد خدا، باتقواترین شماست.

۵۳ صفحه ۵۰ **پیام قرآنی**

پیام قرآنی ـ آیین زندگی

متن: ... ترجمه: ...

متن: «اِنَّمَا المُؤمِنونَ اِخوَةٌ فَاَصلِحوا بَینَ اَخَوَیکُم»

irantooshe.ir

ترجمه: مؤمنان فقط با هم برادرند، پس میان دو برادرتان اصلاح کنید.

۵۴ صفحه ۵۰ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۱۷ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا بیابید و همراه با معنای هریک بنویسید.

1. وَلا یَغتَب بَعضُکُم بَعضًا: و بعضی از شما غیبت بعضی دیگر را نکند.
2. اِنَّ اللّٰهَ تَوّابٌ رَحیمٌ: همانا خداوند توبه‌پذیر و مهربان است.
3. اِنَّ اَکرَمَکُم عِندَ اللّٰهِ اَتقاکُم: همانا گرامی‌ترین شما نزد خدا، باتقواترین شماست.
4. اِنَّ اللّٰهَ عَلیمٌ خَبیرٌ: همانا خدا دانا و آگاه است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

گام به گام آموزش قرآن نهم - درس پنجم

بهشت حق، جزای متقین است

فهرست

۵۵ صفحه ۵۲ · فعالیت — ترجمه‌ی آیات ۱۵ تا ۱۹ سوره‌ی ذاریات ... ۳۰

۵۶ صفحه ۵۲ · تدبّر — چگونگی قرار گرفتن در زمره‌ی محسنین و نمونه‌ی عملی آیه‌ی ۱۹ ... ۳۰

۵۷ صفحه ۵۴ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۳۱

۵۸ صفحه ۵۴ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۳۱

۵۹ صفحه ۵۵ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات ۱۵ تا ۱۹ سوره‌ی ذاریات ... ۳۱

۶۰ صفحه ۵۵ · فعالیت سوم (ب) — پیام قرآنی: پند به مؤمنان (صفحه‌ی ۵۲۳) ... ۳۲

۶۱ صفحه ۵۵ · پیام قرآنی — مؤمنان را سود بخشد! ۳۲

۶۲ صفحه ۵۵ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۲۳ قرآن ... ۳۲

۶۳ صفحه ۵۸ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۳۳

۶۴ صفحه ۵۸ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۳۳

۶۵ صفحه ۵۹ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات ۴۰ تا ۴۲ سوره‌ی قمر ... ۳۳

۶۶ صفحه ۵۹ · فعالیت سوم (ب) — جمله‌ی حکیمانه‌ی «ظن و گمان کافی نیست» (صفحه‌ی ۵۲۷) ... ۳۴

۶۷ صفحه ۵۹ · پیام قرآنی — فقط یقین! ۳۴

۶۸ صفحه ۵۹ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۲۷ قرآن ... ۳۴

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۵۵ صفحه ۵۲ فعالیت

آیات ۱۵ تا ۱۹ سوره‌ی ذاریات را همراه با رمزینه سریع بخوانید و ترجمه‌ی آنها را در بخش درک و فهم آیات این درس کامل کنید.

اِنَّ المُتَّقینَ فی جَنّاتٍ وَعُیونٍ ◯ آخِذینَ ما آتاهُم رَبُّهُم اِنَّهُم کانوا قَبلَ ذٰلِکَ مُحسِنینَ ◯ کانوا قَلیلًا مِنَ اللَّیلِ ما یَهجَعونَ ◯ وَبِالاَسحارِ هُم یَستَغفِرونَ ◯ وَفی اَموالِهِم حَقٌّ لِلسّائِلِ وَالمَحروم:

همانا پرهیزگاران در باغ‌ها و چشمه‌سارانی هستند، آنچه را پروردگارشان به آنان داده است می‌گیرند؛ آنان پیش از این نیکوکار بودند. آنان اندکی از شب را می‌خوابیدند (و بیشتر شب را در دعا و نماز بودند) و در سحرگاهان آمرزش می‌خواهند و در اموالشان حقی (سهمی) برای درخواست‌کننده و محروم است.

۵۶ صفحه ۵۲ تدبّر

با توجه به آیه، به سؤال‌های زیر پاسخ دهید:

۱ـ چگونه می‌توانیم از زمره‌ی «مُحسنین» باشیم؟

۲ـ آیا شما نمونه‌ی عملی برای آیه‌ی ۱۹ سوره‌ی ذاریات سراغ دارید؟

1. با انجام کارهایی که در آیات آمده است: پیوند با خدا و شب‌زنده‌داری و عبادت در شب (کم خوابیدن از شب)، آمرزش خواستن (استغفار) در سحرگاهان و بخشش بخشی از مال خود به نیازمندان (سائل و محروم).
2. آیه‌ی ۱۹ می‌گوید در اموال پرهیزگاران حقی برای درخواست‌کننده و محروم است. نمونه‌های عملی آن: پرداخت زکات و خمس، صدقه دادن، کمک به خیریه‌ها و کمیته‌ی امداد، کمک به یتیمان و خانواده‌های نیازمند و کمک مالی به همسایه‌ی نیازمند (با حفظ آبروی او).

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۵۷ صفحه ۵۴ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

استغفار می‌کنند ، بودند ، سَحرها ، نیازمند ، ثروت

ردیف	کلمه	معنا
۱	کانوا	بودند
۲	اَسحار	سحرها، جمع سَحَر
۳	یَستَغفِرونَ	استغفار می‌کنند، آمرزش می‌خواهند
۴	اَموال	ثروت، جمع مال
۵	سائِل	نیازمند، درخواست‌کننده
۶	مَحروم	محروم، نیازمند

۵۸ صفحه ۵۴ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. اِنَّ المُتَّقینَ: همانا پرهیزگاران
2. فی جَنّاتٍ وَعُیونٍ: در باغ‌ها و چشمه‌سارانی (هستند)
3. اِنَّهُم کانوا: همانا آنان بودند
4. هُم یَستَغفِرونَ: آنان آمرزش می‌خواهند (استغفار می‌کنند)
5. وَفی اَموالِهِم: و در اموالشان
6. لِلسّائِلِ وَالمَحرومِ: برای درخواست‌کننده (نیازمند) و محروم

۵۹ صفحه ۵۵ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات ۱۵ تا ۱۹ سوره‌ی ذاریات را کامل کنید.

1. اِنَّ المُتَّقینَ فی جَنّاتٍ وَعُیونٍ: همانا پرهیزگاران در باغ‌ها و چشمه‌سارانی هستند،
2. آخِذینَ ما آتاهُم رَبُّهُم: آنچه را پروردگارشان به آنان می‌دهد می‌گیرند؛
3. اِنَّهُم کانوا قَبلَ ذٰلِکَ مُحسِنینَ: آنان پیش از این نیکوکار بودند،

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

4. کانوا قَلیلًا مِنَ اللَّیلِ ما یَهجَعونَ: آنها فقط کمی از شب را می‌خوابیدند (و بیشتر شب را در دعا و نماز بودند)،

5. وَبِالاَسحارِ هُم یَستَغفِرونَ: و در سحرگاهان آمرزش می‌خواهند،

6. وَفی اَموالِهِم حَقٌّ لِلسّائِلِ وَالمَحروم: و در اموال آنان حقی (سهمی) است برای درخواست‌کننده و محروم.

---

۶۰ صفحه ۵۵ فعالیت سوم (ب)

در صفحه‌ی ۵۲۳ قرآن کریم، خداوند به پیامبر می‌فرماید: «به مؤمنان پند و تذکر بده که برای آنها سودمند است». این پیام قرآنی را بیابید، همراه با ترجمه‌ی آن بنویسید.

«وَذَکِّر فَاِنَّ الذِّکریٰ تَنفَعُ المُؤمِنینَ» (ذاریات، ۵۵)

ترجمه: و تذکر بده (پند بده)، که یادآوری برای مؤمنان سودمند است.

---

۶۱ صفحه ۵۵ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ مؤمنان را سود بخشد!

متن: ... ترجمه: ...

متن: «وَذَکِّر فَاِنَّ الذِّکریٰ تَنفَعُ المُؤمِنینَ»

ترجمه: و تذکر بده، که یادآوری برای مؤمنان سودمند است.

---

۶۲ صفحه ۵۵ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۲۳ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا بیابید و معنا کنید.

1. وَما خَلَقتُ الجِنَّ وَالاِنسَ اِلّا لِیَعبُدونِ: و جن و انس را نیافریدم مگر برای این‌که مرا عبادت کنند.

2. اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الرَّزّاقُ ذُو القُوَّةِ المَتینُ: همانا خداوند همان روزی‌دهنده‌ی نیرومند استوار است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۶۳ صفحه ۵۸ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

پند ، خاندان ، آسان کردیم

ردیف	کلمه	معنا
۱	یَسَّرنا	آسان کردیم
۲	ذِکر	پند، یاد
۳	آل	آل، خاندان
۴	مُدَّکِر	پندگیرنده
۵	نُذُر	هشدارها، هشداردهندگان
۶	اَخَذنا	مجازات کردیم، گَرفتیم

۶۴ صفحه ۵۸ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. وَلَقَد یَسَّرنَا القُرآنَ: و قطعاً قرآن را آسان کردیم
2. لِلذِّکرِ: برای پند گرفتن (یادآوری)
3. وَلَقَد جاءَ: و قطعاً آمد
4. آلَ فِرعَونَ: خاندان فرعون را
5. کَذَّبوا بِآیاتِنا: آیات ما را تکذیب کردند
6. کُلِّها: همه‌ی آنها
7. فَاَخَذناهُم: پس آنان را گرفتیم (مجازات کردیم)

۶۵ صفحه ۵۹ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات ۴۰ تا ۴۲ سوره‌ی قمر را کامل کنید.

1. وَلَقَد یَسَّرنَا القُرآنَ لِلذِّکرِ: و قطعاً قرآن را برای پند گرفتن آسان کردیم،
2. فَهَل مِن مُدَّکِرٍ: پس آیا هیچ پندگیرنده‌ای هست؟
3. وَلَقَد جاءَ آلَ فِرعَونَ النُّذُرُ: و قطعاً هشداردهندگان به سوی خاندان فرعون آمدند،

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

4. کَذَّبوا بِآیاتِنا کُلِّها: همه‌ی آیات ما را تکذیب کردند،

5. فَاَخَذناهُم اَخذَ عَزیزٍ مُقتَدِرٍ: پس آنان را گرفتیم، آن‌گونه که فردی عزتمند و مقتدر مجازات می‌کند.

۶۶ صفحه ۵۹ فعالیت سوم (ب)

در صفحه‌ی ۵۲۷ قرآن کریم، خداوند می‌فرماید: «در دستیابی به حق، ظن و گمان کافی نیست». در حقایقی مهم همچون اعتقادات دینی باید به یقین و اطمینان کامل دست یافت. این جمله‌ی حکیمانه را بیابید و همراه با معنای آن بنویسید.

«وَاِنَّ الظَّنَّ لا یُغنی مِنَ الحَقِّ شَیئًا» (نجم، ۲۸)

معنا: و همانا گمان، هیچ‌گاه (انسان را) از حق بی‌نیاز نمی‌کند (در رسیدن به حقیقت سودی ندارد).

۶۷ صفحه ۵۹ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ فقط یقین!

متن: ... ترجمه: ...

متن: «وَاِنَّ الظَّنَّ لا یُغنی مِنَ الحَقِّ شَیئًا»

ترجمه: و همانا گمان، هیچ‌گاه (انسان را) از حق بی‌نیاز نمی‌کند.

۶۸ صفحه ۵۹ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۲۷ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا بیابید و همراه با معنای هر یک بنویسید.

1. وَاَن لَیسَ لِلاِنسانِ اِلّا ما سَعیٰ: و این‌که برای انسان جز آنچه تلاش کرده است نیست.

2. وَاَنَّ اِلیٰ رَبِّکَ المُنتَهیٰ: و این‌که پایان (همه‌چیز) به سوی پروردگار توست.

3. وَاَنَّهُ هُوَ اَماتَ وَاَحیا: و این‌که اوست که می‌میراند و زنده می‌کند.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

گام به گام آموزش قرآن نهم - درس ششم

عدالت‌خواه و عادل چون خدا باش

فهرست

۶۹ صفحه ۶۰ · فعالیت — ترجمه‌ی آیات ۷ تا ۹ سوره‌ی الرحمن ... ۳۶

۷۰ صفحه ۶۰ · تدبّر — کم‌فروشی و گران‌فروشی و معنای اقامه‌ی قسط ... ۳۶

۷۱ صفحه ۶۲ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۳۷

۷۲ صفحه ۶۲ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۳۷

۷۳ صفحه ۶۳ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات ۵ تا ۹ سوره‌ی الرحمن ... ۳۷

۷۴ صفحه ۶۳ · فعالیت سوم (ب) — پیام قرآنی از صفحه‌ی ۵۳۳ قرآن ... ۳۸

۷۵ صفحه ۶۳ · پیام قرآنی — نیکی جواب نیکی ۳۸

۷۶ صفحه ۶۳ · خانه‌ی نورانی — چند جمله یا آیه‌ی آشنا از صفحه‌های ۵۳۲ و ۵۳۳ ... ۳۸

۷۷ صفحه ۶۶ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۳۹

۷۸ صفحه ۶۶ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۳۹

۷۹ صفحه ۶۷ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات ۶۸ تا ۷۰ سوره‌ی واقعه ... ۳۹

۸۰ صفحه ۶۷ · فعالیت سوم (ب) — پیام قرآنی از صفحه‌ی ۵۳۷ قرآن ... ۴۰

۸۱ صفحه ۶۷ · پیام قرآنی — متن و ترجمه‌ی پیام قرآنی ۴۰

۸۲ صفحه ۶۷ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۳۷ قرآن ... ۴۰

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۶۹ صفحه ۶۰ فعالیت

آیات ۷ تا ۹ سوره‌ی الرحمن را همراه با رمزینه سریع بخوانید و ترجمه‌ی آنها را در بخش درک و فهم آیات این درس کامل کنید.

وَالسَّماءَ رَفَعَها وَوَضَعَ المیزانَ ۞ اَلّا تَطغَوا فِی المیزانِ ۞ وَاَقیمُوا الوَزنَ بِالقِسطِ وَلا تُخسِرُوا المیزانَ:

و آسمان را برافراشت و ترازو (قانون و عدالت) را نهاد؛ تا در ترازو طغیان نکنید (از حد نگذرید) و وزن را به عدالت برپا دارید و در ترازو کم نگذارید.

۷۰ صفحه ۶۰ تدبّر

با توجه به آیات، به سؤال‌های زیر پاسخ دهید:

۱ـ چرا کم‌فروشی و گران‌فروشی، مخالفت انسان در برابر نظم و قوانین حکیمانه‌ی خداوند است؟

۲ـ منظور از اقامه‌ی قسط (برپایی عدالت) در این امور چیست؟ «وزن کردن کالا»، «مشورت دادن»، «رعایت حقوق مردم» (حق‌الناس)

1. خداوند جهان را بر پایه‌ی نظم، تعادل و عدالت (میزان) آفریده و به انسان نیز دستور داده که در میزان طغیان نکند. کم‌فروشی و گران‌فروشی یعنی به‌هم زدن تعادل و عدالت و حق دیگران را پایمال کردن؛ بنابراین مخالفت با نظم و قانون حکیمانه‌ی خداوند است.
2. وزن کردن کالا: کالا را درست و دقیق بسنجیم، نه کم بدهیم و نه بیش از قیمت واقعی بفروشیم. مشورت دادن: در مشورت دادن، خیرخواه و صادق باشیم و بدون غرض نظر درست را بگوییم. رعایت حقوق مردم (حق‌الناس): حق هیچ‌کس را ضایع نکنیم و آنچه حق دیگران است، به طور کامل به آنان برسانیم.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۷۱ صفحه ۶۲ **فعالیت اول**

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

سجده می‌کند ، ترازو ، طغیان نکنید

ردیف	کلمه	معنا
۱	نَجم	علف، گیاه بدون ساقه
۲	یَسجُدُ	سجده می‌کند
۳	رَفَعَ	برافراشت
۴	وَضَعَ	قرار داد، نهاد
۵	میزان	ترازو، معیار
۶	لاتَطغَوا	طغیان نکنید، از حد نگذرید

۷۲ صفحه ۶۲ **فعالیت دوم**

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. اَلشَّمسُ وَالقَمَرُ: خورشید و ماه
2. وَالنَّجمُ وَالشَّجَرُ: و گیاه (بدون ساقه) و درخت
3. یَسجُدانِ: (آن دو) سجده می‌کنند
4. رَفَعَها: آن را برافراشت
5. وَوَضَعَ المیزانَ: و ترازو را نهاد (قرار داد)
6. اَلّا تَطغَوا: که طغیان نکنید (از حد نگذرید)
7. وَاَقیمُوا الوَزنَ: و وزن را برپا دارید
8. بِالقِسطِ: به عدالت

۷۳ صفحه ۶۳ **فعالیت سوم (الف)**

ترجمه‌ی آیات ۵ تا ۹ سوره‌ی الرحمن را کامل کنید.

1. اَلشَّمسُ وَالقَمَرُ بِحُسبانٍ: خورشید و ماه با حساب و اندازه در نظم هستند،
2. وَالنَّجمُ وَالشَّجَرُ یَسجُدانِ: و گیاه (بدون ساقه) و درخت سجده می‌کنند،

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

3. وَالسَّماءَ رَفَعَها وَوَضَعَ المیزانَ: و آسمان را برافراشت و ترازو را نهاد،

4. اَلّا تَطغَوا فِی المیزانِ: که در ترازو طغیان نکنید (از حد نگذرید)،

5. وَاَقیمُوا الوَزنَ بِالقِسطِ: و وزن را به عدالت برپا دارید،

6. وَلا تُخسِرُوا المیزانَ: و در ترازو (وزن کردن و سنجیدن) کم و کاست نگذارید.

---

۷۴ صفحه ۶۳ **فعالیت سوم (ب)**

یکی از پیام‌های زیبا و پرمعنای قرآن کریم که در سال‌های قبل نیز با آن آشنا شده‌اید، در صفحه‌ی ۵۳۳ قرآن کریم آمده است. این پیام را بیابید و همراه با معنای آن بنویسید.

«هَل جَزاءُ الاِحسانِ اِلَّا الاِحسانُ» (الرحمن، ۶۰)

معنا: آیا پاداش نیکی جز نیکی است؟

---

۷۵ صفحه ۶۳ **پیام قرآنی**

پیام قرآنی ـ نیکی جواب نیکی

متن: ... ترجمه: ...

متن: «هَل جَزاءُ الاِحسانِ اِلَّا الاِحسانُ»

ترجمه: آیا پاداش نیکی جز نیکی است؟

---

۷۶ صفحه ۶۳ **خانه‌ی نورانی**

از صفحه‌ی ۵۳۲ و ۵۳۳ قرآن کریم چند آیه یا جمله‌ی آشنا بیابید و همراه با معنای هر یک بنویسید.

1. فَبِاَیِّ آلاءِ رَبِّکُما تُکَذِّبانِ: پس کدام‌یک از نعمت‌های پروردگارتان را انکار می‌کنید؟

2. کُلُّ مَن عَلَیها فانٍ: هر که بر روی زمین است فانی‌شونده است.

3. وَیَبقی وَجهُ رَبِّکَ ذُو الجَلالِ وَالاِکرامِ: و ذات پروردگار صاحب شکوه و بزرگواری ات باقی می‌ماند.

4. هَل جَزاءُ الاِحسانِ اِلَّا الاِحسانُ: آیا پاداش نیکی جز نیکی است؟

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

این فایل توسط سایت ایران‌توشه تهیه شده است.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۷۷ صفحه ۶۶ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

می‌آشامید ، می‌رویانید ، دیدید ، شکر می‌کنید ، می‌خواهیم ، کشاورز

ردیف	کلمه	معنا
۱	رَاَیتُم	دیدید، دقت کردید
۲	نَشاءُ	می‌خواهیم
۳	تَشرَبونَ	می‌آشامید، می‌نوشید
۴	تَشکُرونَ	شکر می‌کنید، سپاسگزاری می‌کنید

۷۸ صفحه ۶۶ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. اَفَرَاَیتُم: آیا دیدید؟ (آیا دقت کردید؟)
2. ءاَنتُم: آیا شما
3. لَو نَشاءُ: اگر بخواهیم
4. جَعَلناهُ: آن را قرار می‌دادیم
5. بَل نَحنُ مَحرومونَ: بلکه ما محروم (بی‌بهره) هستیم
6. فَلَولا تَشکُرونَ: پس چرا سپاسگزاری نمی‌کنید؟

۷۹ صفحه ۶۷ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات ۶۸ تا ۷۰ سوره‌ی واقعه را کامل کنید.

1. اَفَرَاَیتُمُ الماءَ الَّذی تَشرَبونَ: آیا به آبی که می‌آشامید دقت کردید؟
2. ءاَنتُم اَنزَلتُموهُ مِنَ المُزنِ اَم نَحنُ المُنزِلونَ: آیا شما آن را از ابر فرو فرستادید یا ما هستیم که آن را فرو می‌فرستیم؟

3. لَو نَشاءُ جَعَلناهُ اُجاجًا فَلَولا تَشکُرونَ: اگر بخواهیم، آن را تلخ و شور قرار می‌دهیم؛ پس چرا سپاسگزاری نمی‌کنید؟

---

۸۰ صفحه ۶۷ فعالیت سوم (ب)

از صفحه‌ی ۵۳۷ قرآن کریم، چند پیام قرآنی می‌توانید انتخاب کنید. یکی از آنها را همراه با معنا بنویسید.

«اِنَّهُ لَقُرآنٌ کَریمٌ» (واقعه، ۷۷)

معنا: همانا این قرآنی ارجمند است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

---

۸۱ صفحه ۶۷ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ متن: ... ترجمه: ...

متن: «اِنَّهُ لَقُرآنٌ کَریمٌ»

ترجمه: همانا این قرآنی ارجمند است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

---

۸۲ صفحه ۶۷ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۳۷ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا بیابید و آنها را همراه با معنای هر یک بنویسید.

1. اِنَّهُ لَقُرآنٌ کَریمٌ: همانا این قرآنی ارجمند است.
2. فی کِتابٍ مَکنونٍ: در کتابی نگهداری‌شده (محفوظ) است.
3. لا یَمَسُّهُ اِلَّا المُطَهَّرونَ: جز پاک‌شدگان به آن دست نمی‌زنند.
4. تَنزیلٌ مِن رَبِّ العالَمینَ: فرو فرستاده‌شده از سوی پروردگار جهانیان است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

گام به گام آموزش قرآن نهم - درس هفتم

خدا با حکمت و میزان، رسولان را دهد یاری

فهرست

۸۳ صفحه ۶۹ · فعالیت — ترجمه‌ی آیه‌ی ۲۵ سوره‌ی حدید ۴۲

۸۴ صفحه ۶۹ · تدبّر — ابزار و امکانات هدایت و هدف از فرستادن پیامبران ۴۲

۸۵ صفحه ۷۱ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ۴۳

۸۶ صفحه ۷۱ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ۴۳

۸۷ صفحه ۷۲ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیه‌ی ۲۵ سوره‌ی حدید ۴۴

۸۸ صفحه ۷۲ · فعالیت سوم (ب) — پیام قرآنی آشنا و نکات آن ۴۴

۸۹ صفحه ۷۲ · پیام قرآنی — همه جا با ما! ۴۴

۹۰ صفحه ۷۲ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۳۸ قرآن ۴۵

۹۱ صفحه ۷۵ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ۴۵

۹۲ صفحه ۷۵ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ۴۵

۹۳ صفحه ۷۶ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات ۱۸ و ۱۹ سوره‌ی حشر ۴۶

۹۴ صفحه ۷۶ · فعالیت سوم (ب) — انتخاب پیام قرآنی از صفحه‌ی ۵۴۸ (اسماء و صفات خدا) ۴۶

۹۵ صفحه ۷۶ · پیام قرآنی — الله ۴۶

۹۶ صفحه ۷۶ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۴۵ قرآن ۴۷

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۸۳ صفحه ۶۹ فعالیت

آیه‌ی ۲۵ سوره‌ی حدید را همراه با رمزینه سریع بخوانید و ترجمه‌ی آن را در بخش درک و فهم آیات این درس کامل کنید.

لَقَد اَرسَلنا رُسُلَنا بِالبَیِّناتِ وَاَنزَلنا مَعَهُمُ الکِتابَ وَالمیزانَ لِیَقومَ النّاسُ بِالقِسطِ وَاَنزَلنَا الحَدیدَ فیهِ بَأسٌ شَدیدٌ وَمَنافِعُ لِلنّاسِ وَلِیَعلَمَ اللّهُ مَن یَنصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالغَیبِ اِنَّ اللّهَ قَوِیٌّ عَزیزٌ:

همانا پیامبران خود را با دلایل روشن فرستادیم و همراه آنان کتاب و ترازو (معیار عدالت) را نازل کردیم تا مردم به عدالت برخیزند؛ و آهن را نازل کردیم که در آن نیرویی سخت و سودهایی برای مردم است؛ و تا خداوند مشخص کند چه کسی او و پیامبرانش را در نهان یاری می‌کند. همانا خداوند نیرومند و شکست‌ناپذیر است.

۸۴ صفحه ۶۹ تدبّر

با توجه به آیه، به سؤال‌های زیر پاسخ دهید:

۱ـ خداوند پیامبرانش را با چه ابزار و امکاناتی برای هدایت مردم فرستاد؟

۲ـ هدف از فرستادن پیامبران چیست؟

1. خداوند پیامبران را با «بیّنات» (دلایل و معجزه‌های روشن)، «کتاب» (کتاب آسمانی)، «میزان» (معیار سنجش حق و باطل و قانون عدالت) و «حدید» (آهن؛ ابزار و نیرو و امکانات مادی برای دفاع و آبادانی) فرستاد.
2. هدف از فرستادن پیامبران، برپایی عدالت در میان مردم است («لِیَقومَ النّاسُ بِالقِسطِ»)؛ همچنین مشخص شدن کسانی که خدا و پیامبرانش را یاری می‌کنند.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۸۵ صفحه ۷۱ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

یاری می‌کند ، پیامبران ، فایده‌ها ، قدرتمند ، آهن

ردیف	کلمه	معنا
۱	رُسُل	پیامبران، جمع رسول
۲	بَیِّنات	دلایل روشن، جمع بَیِّنَة
۳	یَقومَ بِـ	رفتار کند، به‌پا دارد
۴	حَدید	آهن
۵	بَأس	سختی
۶	مَنافِع	فایده‌ها
۷	یَنصُرُ	یاری می‌کند
۸	قَوِیّ	قوی، قدرتمند

۸۶ صفحه ۷۱ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. اَرسَلنا رُسُلَنا: پیامبران خود را فرستادیم
2. بِالبَیِّناتِ: با دلایل روشن
3. اَنزَلنا مَعَهُمُ: همراه آنان نازل کردیم
4. اَنزَلنَا الحَدیدَ: آهن را نازل کردیم
5. بَأسٌ شَدیدٌ: سختی (نیروی) بسیار
6. مَنافِعُ لِلنّاسِ: سودهایی (فایده‌هایی) برای مردم
7. لِیَعلَمَ اللّٰهُ: تا خدا بداند (مشخص کند)
8. یَنصُرُهُ: او را یاری می‌کند

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۸۷ صفحه ۷۲ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیه‌ی ۲۵ سوره‌ی حدید را کامل کنید.

1. لَقَد اَرسَلنا رُسُلَنا بِالبَیِّناتِ: همانا پیامبران خود را با دلایل روشن فرستادیم،
2. وَاَنزَلنا مَعَهُمُ الکِتابَ وَالمیزانَ: و همراه آنان کتاب و ترازو (معیار) را نازل کردیم،
3. لِیَقومَ النّاسُ بِالقِسطِ: تا مردم به عدالت برخیزند (عدالت را برپا کنند)،
4. وَاَنزَلنَا الحَدیدَ فیهِ بَأسٌ شَدیدٌ وَمَنافِعُ لِلنّاسِ: و آهن را نازل کردیم که در آن نیرویی سخت و سودهایی برای مردم است،
5. وَلِیَعلَمَ اللّهُ مَن یَنصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالغَیبِ: و تا خدا مشخص کند چه کسی او و پیامبرانش را یاری می‌کند، در حالی که (خدا از دید او) نهان است،
6. اِنَّ اللّهَ قَوِیٌّ عَزیزٌ: همانا خدا نیرومند و شکست‌ناپذیر است.

۸۸ صفحه ۷۲ فعالیت سوم (ب)

از آیات بالا، یک پیام قرآنی را که در سال‌های قبل با آن آشنا شده‌اید، بیابید و همراه با معنای آن در قسمت پایین بنویسید. این پیام چه نکاتی را به ما متذکر می‌شود.

«وَهُوَ مَعَکُم اَینَ ما کُنتُم» (حدید، ۴)

معنا: و او با شماست هر جا که باشید.

نکته‌ها: خداوند همیشه و همه‌جا ناظر و آگاه به کارهای ماست؛ پس باید در پنهان و آشکار از گناه دوری کنیم، و هیچ‌گاه خود را تنها و بی‌پناه ندانیم.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۸۹ صفحه ۷۲ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ همه جا با ما!

متن: ... ترجمه: ...

متن: «وَهُوَ مَعَکُم اَینَ ما کُنتُم»

ترجمه: و او با شماست هر جا که باشید.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۹۰ صفحه ۷۲ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۳۸ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا یافته و همراه با معنای هر یک بنویسید.

1. سَبَّحَ لِلّهِ ما فِی السَّماواتِ وَالاَرضِ: آنچه در آسمان‌ها و زمین است، خدا را تسبیح می‌گوید.
2. وَهُوَ العَزیزُ الحَکیمُ: و او شکست‌ناپذیر حکیم است.
3. هُوَ الاَوَّلُ وَالآخِرُ: او اول و آخر است.
4. وَهُوَ بِکُلِّ شَیءٍ عَلیمٌ: و او به هر چیزی داناست.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۹۱ صفحه ۷۵ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

نباشید ، شخص ، فردا

ردیف	کلمه	معنا
۱	نَفس	شخص، انسان
۲	غَد	فردا
۳	لاتَکونوا	نباشید
۴	نَسوا	فراموش کردند
۵	فاسِق	نافرمان، گناهکار، منحرف

۹۲ صفحه ۷۵ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. اِتَّقُوا اللّهَ: از خدا پروا کنید
2. لِغَدٍ: برای فردا
3. وَلا تَکونوا کَالَّذینَ: و مانند کسانی نباشید که
4. نَسُوا اللّهَ: خدا را فراموش کردند
5. اُولئِکَ هُمُ الفاسِقونَ: آنان همان نافرمانان‌اند

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۹۳ صفحه ۷۶ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات ۱۸ و ۱۹ سوره‌ی حشر را کامل کنید.

1. یا اَیُّهَا الَّذینَ آمَنوا: ای کسانی که ایمان آورده‌اید،
2. اِتَّقُوا اللّٰهَ وَلتَنظُر نَفسٌ ما قَدَّمَت لِغَدٍ: از خدا پروا کنید و باید هر کس دقت کند که برای فردا چه چیزی را از پیش فرستاده است،
3. وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ خَبیرٌ بِما تَعمَلونَ: و از خدا پروا کنید، همانا خدا به آنچه انجام می‌دهید آگاه است.
4. وَلا تَکونوا کَالَّذینَ نَسُوا اللّٰهَ فَاَنساهُم اَنفُسَهُم: و مانند کسانی نباشید که خدا را فراموش کردند، پس (خدا) خود آنها را از یاد خودشان برد،
5. اُولئِکَ هُمُ الفاسِقونَ: آنان همان نافرمانان (گناهکاران) هستند.

۹۴ صفحه ۷۶ فعالیت سوم (ب)

در آیات پایانی سوره‌ی حشر (صفحه‌ی ۵۴۸) مجموعه‌ای از زیباترین اسم‌ها و صفت‌های خدای بزرگ آمده است. هر بخش از آنها را که دوست دارید به‌عنوان پیام قرآنی انتخاب کنید و همراه با معنا بنویسید.

«هُوَ اللّٰهُ الخالِقُ البارِئُ المُصَوِّرُ لَهُ الاَسماءُ الحُسنیٰ» (حشر، ۲۴)

معنا: او خدایی است آفریننده، پدیدآورنده و صورت‌گر؛ نام‌های نیکو از آنِ اوست.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۹۵ صفحه ۷۶ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ الله

متن: ... ترجمه: ...

متن: «هُوَ اللّٰهُ الخالِقُ البارِئُ المُصَوِّرُ لَهُ الاَسماءُ الحُسنیٰ»

ترجمه: او خدایی است آفریننده، پدیدآورنده و صورت‌گر؛ نام‌های نیکو از آنِ اوست.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۹۶ صفحه ۷۶ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۴۵ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا یافته و همراه با معنای هر یک بنویسید.

1. فَاعتَبِروا یا اُولِی الاَبصارِ: پس عبرت بگیرید ای صاحبان بینش.
2. وَهُوَ العَزیزُ الحَکیمُ: و او شکست‌ناپذیر حکیم است.
3. وَلِلّهِ جُنودُ السَّماواتِ وَالاَرضِ: و برای خداست لشکریان آسمان‌ها و زمین.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

گام به گام آموزش قرآن نهم - درس هشتم

تجارت با خدا، کسبی است پرسود

فهرست

۹۷ صفحه ۷۹ · فعالیت — ترجمه‌ی آیات ۱۰ و ۱۱ سوره‌ی صف ... ۴۹

۹۸ صفحه ۷۹ · تدبّر — معنا و سود تجارت با خداوند و راه جهاد ... ۴۹

۹۹ صفحه ۸۱ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۵۰

۱۰۰ صفحه ۸۱ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۵۰

۱۰۱ صفحه ۸۲ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات ۱۰ و ۱۱ سوره‌ی صف ... ۵۰

۱۰۲ صفحه ۸۲ · فعالیت سوم (ب) — پیام قرآنی بشارت به مؤمنان از صفحه‌ی ۵۵۲ ... ۵۱

۱۰۳ صفحه ۸۲ · پیام قرآنی — یاری خدا و پیروزی نزدیک ۵۱

۱۰۴ صفحه ۸۲ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۵۲ قرآن ... ۵۱

۱۰۵ صفحه ۸۵ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۵۲

۱۰۶ صفحه ۸۵ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۵۲

۱۰۷ صفحه ۸۶ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیه‌ی ۹ سوره‌ی جمعه ... ۵۲

۱۰۸ صفحه ۸۶ · فعالیت سوم (ب) — جمله‌ی معرفی‌کننده‌ی عزت‌مندان واقعی (صفحه‌ی ۵۵۵) ... ۵۳

۱۰۹ صفحه ۸۶ · پیام قرآنی — عزت‌مندان واقعی ۵۳

۱۱۰ صفحه ۸۶ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۵۵ قرآن ... ۵۳

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۹۷ صفحه ۷۹ فعالیت

آیات ۱۰ و ۱۱ سوره‌ی صف را همراه با رمزینه سریع بخوانید و ترجمه‌ی آنها را در بخش درک و فهم آیات این درس کامل کنید.

یا اَیُّهَا الَّذینَ آمَنوا هَل اَدُلُّکُم عَلیٰ تِجارَةٍ تُنجیکُم مِن عَذابٍ اَلیمٍ ۝ تُؤمِنونَ بِاللهِ وَرَسولِهِ وَتُجاهِدونَ فی سَبیلِ اللهِ بِاَموالِکُم وَاَنفُسِکُم ذٰلِکُم خَیرٌ لَکُم اِن کُنتُم تَعلَمونَ:

ای کسانی که ایمان آورده‌اید! آیا شما را به تجارتی راهنمایی کنم که شما را از عذابی دردناک نجات دهد؟ به خدا و پیامبرش ایمان بیاورید و در راه خدا با اموال و جان‌هایتان جهاد کنید؛ این برای شما بهتر است، اگر بدانید.

۹۸ صفحه ۷۹ تدبّر

با توجه به آیات، به سؤال‌های زیر پاسخ دهید:

۱ـ تجارت با خداوند به چه معناست و چه سودی برای مؤمنان دارد؟

۲ـ چگونه می‌توان در راه خدا مجاهدت کرد؟

1. تجارت با خداوند یعنی ایمان به خدا و پیامبر او و تلاش و جهاد در راه خدا با مال و جان؛ مؤمن سرمایه‌ی خود (مال و جانش) را در راه خدا می‌گذارد و پاداش بزرگ می‌گیرد. سود این تجارت: نجات از عذاب دردناک، آمرزش گناهان، ورود به بهشت‌های جاودان و مسکن‌های پاکیزه، و یاری و پیروزی نزدیک الهی.
2. با جان و مال: دفاع از دین و میهن، تلاش در راه علم و خدمت به مردم، مبارزه با هوای نفس، انفاق و کمک مالی به نیازمندان و هزینه کردن مال در راه تقویت دین و کارهای خیر.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۹۹ صفحه ۸۱ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

جهاد و تلاش می‌کنید ، ایمان می‌آورید ، نجات می‌دهد

ردیف	کلمه	معنا
۱	تُنجی	نجات می‌دهد
۲	تُؤمِنونَ	ایمان می‌آورید
۳	تُجاهِدونَ	جهاد و تلاش می‌کنید
۴	کُنتُم تَعلَمونَ	می‌دانستید

۱۰۰ صفحه ۸۱ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. تِجارَةٍ تُنجیکُم: تجارتی که شما را نجات دهد
2. تُؤمِنونَ بِاللهِ وَرَسولِهِ: به خدا و پیامبرش ایمان بیاورید
3. تُجاهِدونَ: جهاد کنید
4. فی سَبیلِ اللّٰهِ: در راه خدا
5. بِاَموالِکُم وَاَنفُسِکُم: با اموال و جان‌هایتان
6. خَیرٌ لَکُم: برای شما بهتر است
7. اِن کُنتُم تَعلَمونَ: اگر بدانید (اگر می‌دانید)

۱۰۱ صفحه ۸۲ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات ۱۰ و ۱۱ سوره‌ی صف را کامل کنید.

1. یا اَیُّهَا الَّذینَ آمَنوا: ای کسانی که ایمان آورده‌اید،
2. هَل اَدُلُّکُم عَلی تِجارَةٍ تُنجیکُم مِن عَذابٍ اَلیمٍ: آیا شما را به تجارتی راهنمایی کنم که شما را از عذابی دردناک نجات دهد؟
3. تُؤمِنونَ بِاللهِ وَرَسولِهِ: به خدا و پیامبرش ایمان بیاورید،
4. وَتُجاهِدونَ فی سَبیلِ اللّٰهِ بِاَموالِکُم وَاَنفُسِکُم: و در راه خدا با اموال و جان‌هایتان جهاد کنید،

توشه ای برای موفقیت

5. ذٰلِکُم خَیرٌ لَکُم اِن کُنتُم تَعلَمونَ: این برای شما بهتر است، اگر بدانید.

---

۱۰۲ صفحه ۸۲ فعالیت سوم (ب)

از صفحه‌ی ۵۵۲ قرآن کریم کدام جمله‌های قرآنی را برای پیام مناسب می‌دانید. پیامی را که برای مؤمنان مژده و بشارت است، انتخاب و ترجمه کنید.

«نَصرٌ مِنَ اللّٰهِ وَفَتحٌ قَریبٌ وَبَشِّرِ المُؤمِنینَ» (صف، ۱۳)

ترجمه: (این) یاری‌ای از جانب خدا و پیروزی‌ای نزدیک است؛ و مؤمنان را بشارت ده.

---

۱۰۳ صفحه ۸۲ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ یاری خدا و پیروزی نزدیک

متن: ... ترجمه: ...

متن: «نَصرٌ مِنَ اللّٰهِ وَفَتحٌ قَریبٌ وَبَشِّرِ المُؤمِنینَ»

ترجمه: یاری‌ای از جانب خدا و پیروزی‌ای نزدیک است؛ و مؤمنان را بشارت ده.

---

۱۰۴ صفحه ۸۲ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۵۲ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا یافته، همراه با معنای هر یک بنویسید.

1. یا اَیُّهَا الَّذینَ آمَنوا کونوا اَنصارَ اللّٰهِ: ای کسانی که ایمان آورده‌اید، یاوران خدا باشید.
2. نَحنُ اَنصارُ اللّٰهِ: ما یاوران خداییم.
3. وَبَشِّرِ المُؤمِنینَ: و مؤمنان را بشارت ده.
4. فَآمَنَت طائِفَةٌ مِن بَنی اِسرائیلَ: پس گروهی از بنی‌اسرائیل ایمان آوردند.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۱۰۵ صفحه ۸۵ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

خرید و فروش ، وقتی که ، ندا داده شد

ردیف	کلمه	معنا
۱	اِذا	وقتی که
۲	نودِیَ	ندا داده شد
۳	بَیع	خرید و فروش
۴	ذٰلِکُم	این، آن

۱۰۶ صفحه ۸۵ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. یا اَیُّهَا الَّذینَ آمَنوا: ای کسانی که ایمان آورده‌اید
2. اِذا نودِیَ لِلصَّلاةِ: هنگامی که برای نماز ندا داده شد
3. مِن یَومِ الجُمُعَةِ: در روز جمعه
4. اِلیٰ ذِکرِ اللّٰهِ: به سوی یاد خدا
5. ذٰلِکُم خَیرٌ لَکُم: این برای شما بهتر است

۱۰۷ صفحه ۸۶ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیه‌ی ۹ سوره‌ی جمعه را کامل کنید.

1. یا اَیُّهَا الَّذینَ آمَنوا: ای کسانی که ایمان آورده‌اید،
2. اِذا نودِیَ لِلصَّلاةِ مِن یَومِ الجُمُعَةِ: هنگامی که برای نماز در روز جمعه ندا داده شد،
3. فَاسعَوا اِلیٰ ذِکرِ اللّٰهِ وَذَرُوا البَیعَ: پس به‌سوی یاد خدا بشتابید و خرید و فروش را رها کنید،
4. ذٰلِکُم خَیرٌ لَکُم اِن کُنتُم تَعلَمونَ: این برای شما بهتر است، اگر بدانید.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۰۸ صفحه ۸۶ فعالیت سوم (ب)

در صفحه‌ی ۵۵۵ قرآن کریم کدام جمله، عزت‌مندان واقعی را معرفی می‌کند. این جمله را به‌عنوان پیام قرآنی انتخاب کرده و همراه با معنا بنویسید.

«وَلِلّهِ العِزَّةُ وَلِرَسولِهِ وَلِلمُؤمِنينَ» (منافقون، ۸)

معنا: و عزت (و شکست‌ناپذیری) برای خدا و پیامبر او و مؤمنان است.

۱۰۹ صفحه ۸۶ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ عزت‌مندان واقعی

متن: ... ترجمه: ...

متن: «وَلِلّهِ العِزَّةُ وَلِرَسولِهِ وَلِلمُؤمِنينَ»

ترجمه: و عزت برای خدا و پیامبر او و مؤمنان است.

۱۱۰ صفحه ۸۶ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۵۵ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا یافته، همراه با معنای هر یک بنویسید.

1. یا اَیُّهَا الَّذینَ آمَنوا لا تُلهِکُم اَموالُکُم وَلا اَولادُکُم عَن ذِکرِ اللّهِ: ای کسانی که ایمان آورده‌اید، اموال و فرزندانتان شما را از یاد خدا غافل نکند.
2. وَلِلّهِ خَزائِنُ السَّماواتِ وَالاَرضِ: و گنجینه‌های آسمان‌ها و زمین از آنِ خداست.
3. وَلِلّهِ العِزَّةُ وَلِرَسولِهِ وَلِلمُؤمِنينَ: و عزت برای خدا و پیامبر او و مؤمنان است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

گام به گام آموزش قرآن نهم - درس نهم

سفر زندگی ما ز خدا تا به خداست

فهرست

۱۱۱ صفحه ۸۸ · فعالیت — ترجمه‌ی آیات ۱ و ۲ سوره‌ی ملک ... ۵۵

۱۱۲ صفحه ۸۸ · تدبّر — هدف از خلقت انسان و فرق عمل حسن و احسن ... ۵۵

۱۱۳ صفحه ۹۰ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۵۶

۱۱۴ صفحه ۹۰ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۵۶

۱۱۵ صفحه ۹۱ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات ۲ و ۳ سوره‌ی طلاق ... ۵۷

۱۱۶ صفحه ۹۱ · فعالیت سوم (ب) — پیام قرآنی هدایت خاص خداوند (صفحه‌ی ۵۵۷) ... ۵۷

۱۱۷ صفحه ۹۱ · پیام قرآنی — هدایت الهی ۵۷

۱۱۸ صفحه ۹۱ · خانه‌ی نورانی — ترجمه‌ی آیه‌ی ۱۱ سوره‌ی طلاق (صفحه‌ی ۵۵۹) ... ۵۸

۱۱۹ صفحه ۹۴ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۵۸

۱۲۰ صفحه ۹۴ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۵۸

۱۲۱ صفحه ۹۵ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات اول و دوم سوره‌ی ملک ... ۵۹

۱۲۲ صفحه ۹۵ · فعالیت سوم (ب) — صفت ارزشمند پیامبر اکرم (ص) در صفحه‌ی ۵۶۴ ... ۵۹

۱۲۳ صفحه ۹۵ · پیام قرآنی — انسانی با برترین اخلاق ۶۰

۱۲۴ صفحه ۹۵ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۶۳ قرآن ... ۶۰

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۱۱ صفحه ۸۸ فعالیت

آیات ۱ و ۲ سوره‌ی مُلک را همراه با رمزینه سریع بخوانید و ترجمه‌ی آنها را در بخش درک و فهم آیات این درس کامل کنید.

تَبارَکَ الَّذی بِیَدِهِ المُلکُ وَهُوَ عَلیٰ کُلِّ شَیءٍ قَدیرٌ ۝ اَلَّذی خَلَقَ المَوتَ وَالحَیاةَ لِیَبلُوَکُم اَیُّکُم اَحسَنُ عَمَلًا وَهُوَ العَزیزُ الغَفورُ:

بزرگ و پربرکت است کسی که فرمانروایی به دست اوست و او بر هر چیزی تواناست. همان که مرگ و زندگی را آفرید تا شما را بیازماید که کدام‌یک از شما عمل بهتری دارد؛ و او شکست‌ناپذیر و بسیار آمرزنده است.

۱۱۲ صفحه ۸۸ تدبّر

با توجه به آیات، به سؤال‌های زیر پاسخ دهید:

۱ـ هدف از خلقت انسان چیست؟

۲ـ با مثالی فرق «عمل حسن» و «عمل اَحسن» را بیان کنید.

1. هدف از خلقت انسان، آزمایش و پرورش اوست تا روشن شود که کدام‌یک از انسان‌ها «عمل بهتری» دارند («لِیَبلُوَکُم اَیُّکُم اَحسَنُ عَمَلًا»). مرگ و زندگی ابزار این آزمایش‌اند.
2. «عمل حَسَن» یعنی کار خوب و نیکو و «عمل اَحسَن» یعنی بهترین و نیکوترین شکل آن کار (با کیفیت، اخلاص و آداب بیشتر). مثال: نماز خواندن عملی نیکوست (حسن)، ولی نماز در اول وقت، با حضور قلب و آرامش و رعایت آداب آن، عمل احسن است. مثال دیگر: کمک به نیازمند کاری خوب است، ولی کمک به او با احترام، در پنهان و از بهترین مال، احسن است.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۱۳ صفحه ۹۰ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

توکل می‌کند ، اندازه ، قرار می‌دهد ، محل خروج

ردیف	کلمه	معنا
۱	یَتَّقِ (یَتَّقی)	تقوا داشته باشد
۲	یَجعَلُ	قرار می‌دهد
۳	مَخرَج	راه نجات، محل خروج
۴	حَیثُ	جا، هرکجا
۵	یَحتَسِب	گمان می‌کند
۶	یَتَوَکَّلُ	توکل می‌کند
۷	حَسبُ	کافی است
۸	قَدر	اندازه

۱۱۴ صفحه ۹۰ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. وَمَن یَتَّقِ اللّٰهَ: و هر کس از خدا پروا کند (تقوا داشته باشد)
2. یَجعَل لَهُ مَخرَجًا: برای او راه نجاتی قرار دهد
3. وَیَرزُقهُ: و او را روزی دهد
4. مِن حَیثُ لا یَحتَسِبُ: از جایی که گمان نمی‌برد
5. وَمَن یَتَوَکَّل عَلَی اللّٰهِ: و هر کس بر خدا توکل کند
6. فَهُوَ حَسبُهُ: پس او برایش کافی است
7. قَد جَعَلَ اللّٰهُ: همانا خدا قرار داده است
8. لِکُلِّ شَیءٍ قَدرًا: برای هر چیزی اندازه‌ای

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۱۵ صفحه ۹۱ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات ۲ و ۳ سوره‌ی طلاق را کامل کنید. این مجموعه از جمله‌ها، یکی از زیباترین و برمعناترین قطعه‌های قرآنی است. سعی کنید این قطعه را حفظ کنید و آن را با توجه به معنا، در آغاز روز و پس از نمازهای خود بخوانید.

1. وَمَن یَتَّقِ اللّٰهَ یَجعَل لَهُ مَخرَجًا: و هر کس از خدا پروا کند، برای او راه نجاتی قرار می‌دهد،
2. وَیَرزُقهُ مِن حَیثُ لا یَحتَسِبُ: و او را از جایی که گمان نمی‌برد روزی می‌دهد،
3. وَمَن یَتَوَکَّل عَلَی اللّٰهِ فَهُوَ حَسبُهُ: و هر کس بر خدا توکل کند، پس او برایش کافی است،
4. اِنَّ اللّٰهَ بالِغُ اَمرِهِ: همانا خدا کار و خواست خود را به انجام می‌رساند،
5. قَد جَعَلَ اللّٰهُ لِکُلِّ شَیءٍ قَدرًا: به‌راستی خدا برای هر چیزی اندازه‌ای قرار داده است.

۱۱۶ صفحه ۹۱ فعالیت سوم (ب)

در آیات صفحه‌ی ۵۵۷ چند پیام قرآنی آمده است؟ یکی از این پیام‌ها بیانگر هدایت خاص خداوند است. آن را یافته، همراه با ترجمه بنویسید.

«وَمَن یُؤمِن بِاللهِ یَهدِ قَلبَهُ» (تغابن، ۱۱)

ترجمه: و هر کس به خدا ایمان بیاورد، (خدا) قلبش را هدایت می‌کند.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۱۱۷ صفحه ۹۱ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ هدایت الهی

متن: ... ترجمه: ...

متن: «وَمَن یُؤمِن بِاللهِ یَهدِ قَلبَهُ»

ترجمه: و هر کس به خدا ایمان بیاورد، (خدا) قلبش را هدایت می‌کند.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۱۸ صفحه ۹۱ خانه‌ی نورانی

با مراجعه به صفحه‌ی ۵۵۹ قرآن کریم، آیه‌ی ۱۱ سوره‌ی طلاق را به طور کامل ترجمه کنید. معنای کدام یک از کلمات این آیه را نمی‌دانید؟ آیا می‌توانید معنای این‌گونه کلمات را با توجه به سایر کلمات هر جمله، حدس بزنید.

رَسولًا یَتلو عَلَیکُم آیاتِ اللهِ مُبَیِّناتٍ لِیُخرِجَ الَّذینَ آمَنوا وَعَمِلُوا الصّالِحاتِ مِنَ الظُّلُماتِ اِلَی النّورِ وَمَن یُؤمِن بِاللهِ وَیَعمَل صالِحًا یُدخِلهُ جَنّاتٍ تَجری مِن تَحتِهَا الاَنهارُ خالِدینَ فیها اَبَدًا قَد اَحسَنَ اللّهُ لَهُ رِزقًا:

(خدا) پیامبری (فرستاد) که آیات روشن‌گر خدا را بر شما می‌خواند تا کسانی را که ایمان آورده و کارهای شایسته انجام داده‌اند، از تاریکی‌ها به سوی روشنایی بیرون آورد؛ و هر کس به خدا ایمان بیاورد و کار شایسته انجام دهد، او را در باغ‌هایی که از زیر (درختان) آنها نهرها جاری است داخل می‌کند، در حالی که همیشه در آن جاودانه‌اند؛ قطعاً خدا برای او روزی نیکویی قرار داده است.

حدس زدن معنای کلمه‌ها: مثلاً اگر معنای «اَبَدًا» را ندانیم، از «خالِدینَ فیها» (در آن جاودانه‌اند) حدس می‌زنیم که یعنی «همیشه». «مُبَیِّناتٍ» را از کنار «آیات» و «یَتلو» می‌توان «روشن‌گر» حدس زد.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۱۱۹ صفحه ۹۴ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

دست ، مرگ

ردیف	کلمه	معنا
۱	یَد	دست، جمع: اَیدی
۲	مَوت	مرگ
۳	یَبلو	می‌آزماید
۴	اَیّ	کدام، کدام‌یک

۱۲۰ صفحه ۹۴ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. بِیَدِهِ المُلکُ: فرمانروایی (پادشاهی) به دست اوست
2. خَلَقَ المَوتَ وَالحَیاةَ: مرگ و زندگی را آفرید

3. لِیَبلُوَکُم: تا شما را بیازماید

4. اَیُّکُم: کدام‌یک از شما

5. اَلعَزیزُ الغَفورُ: شکست‌ناپذیر آمرزنده

---

۱۲۱ صفحه ۹۵ **فعالیت سوم (الف)**

ترجمه‌ی آیات اول و دوم سوره‌ی ملک را کامل کنید.

1. تَبارَکَ الَّذی بِیَدِهِ المُلکُ: بزرگ و پربرکت است کسی که فرمانروایی به دست اوست،

2. وَهُوَ عَلیٰ کُلِّ شَیءٍ قَدیرٌ: و او بر هر چیزی تواناست.

3. اَلَّذی خَلَقَ المَوتَ وَالحَیاةَ: همان که مرگ و زندگی را آفرید،

4. لِیَبلُوَکُم اَیُّکُم اَحسَنُ عَمَلًا: تا شما را بیازماید که کدام‌یک از شما عمل بهتری دارد،

5. وَهُوَ العَزیزُ الغَفورُ: و او شکست‌ناپذیر و بسیار آمرزنده است.

---

۱۲۲ صفحه ۹۵ **فعالیت سوم (ب)**

در صفحه‌ی ۵۶۴ قرآن کریم در آیه‌ی مشهوری، پیامبر اکرم به داشتن صفت بسیار ارزشمندی توصیف شده است. این آیه را بیابید و به عنوان پیام قرآنی، همراه با معنای آن بنویسید.

ما در این ویژگی چه نسبتی با پیامبر خود داریم؟ مولوی در تمثیل زیبایی می‌گوید: شیر را، بچه همی ماند به او / تو به پیغمبر چه می‌مانی، بگو

«وَاِنَّکَ لَعَلیٰ خُلُقٍ عَظیمٍ» (قلم، ۴)

معنا: و همانا تو دارای اخلاقی بزرگ (و نیکو) هستی.

نسبت ما با پیامبر: ما که خود را پیرو پیامبر می‌دانیم، باید در اخلاق نیز شبیه او باشیم؛ همان‌طور که بچه‌ی شیر شبیه شیر است، پیرو پیامبر هم باید در خوی و رفتار نیکو شبیه او باشد. پس باید خوش‌اخلاقی، مهربانی، صداقت و گذشت را از او بیاموزیم و در رفتارمان به کار ببریم.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۱۲۳ صفحه ۹۵ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ انسانی با برترین اخلاق

متن: ... ترجمه: ...

متن: «وَاِنَّکَ لَعَلیٰ خُلُقٍ عَظیمٍ»

ترجمه: و همانا تو دارای اخلاقی بزرگ (و نیکو) هستی.

۱۲۴ صفحه ۹۵ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۶۳ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا بیابید و معنای هر یک را همراه با آن بنویسید.

1. اَوَلَم یَرَوا اِلَی الطَّیرِ فَوقَهُم صافّاتٍ: آیا به پرندگان بالای سرشان که بال‌گشوده‌اند، ننگریستند؟
2. ما یُمسِکُهُنَّ اِلَّا الرَّحمنُ: جز خدای مهربان کسی آنها را (در آسمان) نگه نمی‌دارد.
3. قُل هُوَ الَّذی ذَرَاَکُم فِی الاَرضِ وَاِلَیهِ تُحشَرونَ: بگو او کسی است که شما را در زمین پراکنده کرد و به سوی او محشور می‌شوید.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

گام به گام آموزش قرآن نهم - درس دهم

رتل القرآن ترتیلاً ندای رحمت است

فهرست

۱۲۵ صفحه ۹۸ · فعالیت — ترجمه‌ی آیات ۱ تا ۴ سوره‌ی مزمّل ... ۶۲

۱۲۶ صفحه ۹۸ · تدبّر — دلیل ترتیل قرآن و ثمرات نماز شب و قرآن ... ۶۲

۱۲۷ صفحه ۱۰۰ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۶۲

۱۲۸ صفحه ۱۰۰ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۶۳

۱۲۹ صفحه ۱۰۱ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات اول تا سوم سوره‌ی نوح ... ۶۳

۱۳۰ صفحه ۱۰۱ · فعالیت سوم (ب) — دعای زیبا در صفحه‌ی ۵۷۱ قرآن ... ۶۳

۱۳۱ صفحه ۱۰۱ · پیام قرآنی — درخواست آمرزش! ۶۴

۱۳۲ صفحه ۱۰۱ · خانه‌ی نورانی — چند ترکیب یا جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۷۱ قرآن ... ۶۴

۱۳۳ صفحه ۱۰۴ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ... ۶۴

۱۳۴ صفحه ۱۰۴ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ... ۶۵

۱۳۵ صفحه ۱۰۵ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات اول تا هفتم سوره‌ی مزمل ... ۶۵

۱۳۶ صفحه ۱۰۵ · فعالیت سوم (ب) — پیام درباره‌ی انس با قرآن (صفحه‌ی ۵۷۴ یا ۵۷۵) ... ۶۵

۱۳۷ صفحه ۱۰۵ · پیام قرآنی — انس با قرآن کریم ۶۶

۱۳۸ صفحه ۱۰۵ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۷۵ قرآن ... ۶۶

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۲۵ صفحه ۹۸ فعالیت

آیات ۱ تا ۴ سوره‌ی مزّمل را همراه با رمزینه سریع بخوانید و ترجمه‌ی آنها را در بخش درک و فهم آیات این درس کامل کنید.

یا اَیُّهَا المُزَّمِّلُ ◯ قُمِ اللَّیلَ اِلّا قَلیلًا ◯ نِصفَهُ اَوِ انقُص مِنهُ قَلیلًا ◯ اَو زِد عَلَیهِ وَرَتِّلِ القُرآنَ تَرتیلًا:

ای جامه‌به‌خودپیچیده! شب را (به عبادت) برخیز، جز اندکی؛ نیمی از آن را، یا از آن اندکی کم کن، یا بر آن بیفزا؛ و قرآن را به آرامی و با دقت بخوان.

۱۲۶ صفحه ۹۸ تدبّر

با توجه به آیات، به سؤال‌های زیر پاسخ دهید:

۱ـ چرا باید قرآن را آرام و با دقت خواند؟

۲ـ با توجه به آیات ۱ تا ۹ سوره‌ی مزمل، خواندن نماز شب و قرآن چه ثمراتی در زندگی انسان مؤمن دارد؟

1. قرآن کلامی سنگین و ارزشمند از سوی خداست (قَولًا ثَقیلًا). خواندن آرام و شمرده سبب می‌شود معنا و پیام آیات فهمیده شود، در دل اثر کند و به آن تدبر شود؛ همچنین حروف و کلمات درست تلفظ شود و احترام به کلام خدا حفظ شود.
2. نماز شب و قرآن، قلب و جان را آماده‌ی پذیرش سخنان سنگین وحی و تحمل مسئولیت‌های بزرگ می‌کند. عبادت در شب «اَشَدُّ وَطئًا وَاَقوَمُ قیلًا» است؛ یعنی انسان را استوار، پایدار و خالصانه‌تر می‌کند و سخنش را درست‌تر می‌سازد. همچنین انسان با توجه به خدا، توکل بر او و پیوند بیشتر با پروردگار، آرامش و قدرت روحی بیشتری برای کارهای روزانه به دست می‌آورد.

۱۲۷ صفحه ۱۰۰ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

هشدار ده ، می‌آید

ردیف	کلمه	معنا
۱	اَنذِر	هشدار ده
۲	یَأتی	می‌آید

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۲۸ صفحه ۱۰۰ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. اِنّا اَرسَلنا نوحًا: ما نوح را فرستادیم
2. اَن اَنذِر قَومَکَ: که قومت را هشدار ده
3. اَن یَأتِیَهُم عَذابٌ اَلیمٌ: که عذابی دردناک به آنان برسد
4. قالَ یا قَومِ: گفت ای قوم من
5. اَنِ اعبُدُوا اللّٰهَ: که خدا را بپرستید
6. وَاتَّقوهُ: و از او پروا کنید
7. وَاَطیعونِ: و از من فرمان ببرید (مرا اطاعت کنید)

۱۲۹ صفحه ۱۰۱ فعالیت سوم (الف)

آیات اول تا سوم سوره‌ی نوح را ترجمه کنید.

1. اِنّا اَرسَلنا نوحًا اِلیٰ قَومِهِ: ما نوح را به‌سوی قومش فرستادیم،
2. اَن اَنذِر قَومَکَ مِن قَبلِ اَن یَأتِیَهُم عَذابٌ اَلیمٌ: که قومت را هشدار ده، پیش از آن‌که عذابی دردناک به آنان برسد.
3. قالَ یا قَومِ اِنّی لَکُم نَذیرٌ مُبینٌ: (نوح) گفت: ای قوم من! همانا من برای شما هشداردهنده‌ای آشکارم،
4. اَنِ اعبُدُوا اللّٰهَ وَاتَّقوهُ وَاَطیعونِ: که خدا را بپرستید و از او پروا کنید و از من فرمان ببرید.

۱۳۰ صفحه ۱۰۱ فعالیت سوم (ب)

در صفحه‌ی ۵۷۱ قرآن کریم یک دعای زیبا آمده است. آن را با معنا بنویسید و سعی کنید این دعای قرآنی را حفظ کنید و در قنوت نماز بخوانید.

«رَبِّ اغفِر لی وَلِوالِدَیَّ وَلِمَن دَخَلَ بَیتِیَ مُؤمِنًا وَلِلمُؤمِنینَ وَالمُؤمِناتِ» (نوح، ۲۸)

معنا: پروردگارا! من و پدر و مادرم و هر کس را که با ایمان وارد خانه‌ام شود، و مردان و زنان مؤمن را بیامرز.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۳۱ صفحه ۱۰۱ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ درخواست آمرزش!

متن: ... ترجمه: ...

متن: «رَبِّ اغفِر لی وَلِوالِدَیَّ وَلِمَن دَخَلَ بَیتِیَ مُؤمِنًا وَلِلمُؤمِنینَ وَالمُؤمِناتِ»

ترجمه: پروردگارا! من و پدر و مادرم و هر کس را که با ایمان وارد خانه‌ام شود و مردان و زنان مؤمن را بیامرز.

۱۳۲ صفحه ۱۰۱ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۷۱ قرآن کریم چند ترکیب یا جمله‌ی آشنا بیابید و معنای هر یک را همراه آن بنویسید.

1. وَاللّٰهُ جَعَلَ لَکُمُ الاَرضَ بِساطًا: و خدا زمین را برای شما گسترده (فرش) قرار داد.
2. رَبِّ اغفِر لی وَلِوالِدَیَّ: پروردگارا! من و پدر و مادرم را بیامرز.
3. وَلِلمُؤمِنینَ وَالمُؤمِناتِ: و مردان و زنان مؤمن را (بیامرز).

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۱۳۳ صفحه ۱۰۴ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

طولانی ، نیم ، اندک ، کم

ردیف	کلمه	معنا
۱	قُم	برخیز، به‌پاخیز
۲	قَلیل	اندک، کم
۳	نِصف	نصف، نیم
۴	رَتِّل	آرام و با دقت بخوان
۵	ثَقیل	سنگین، گران‌بار، با ارزش
۶	سَبح	کار و تلاش
۷	طَویل	طولانی، بسیار

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۱۳۴ صفحه ۱۰۴ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. قُمِ اللَّیلَ: شب را (به عبادت) برخیز
2. اِلّا قَلیلًا: جز اندکی
3. نِصفَهُ: نیمی از آن
4. وَرَتِّلِ القُرآنَ: و قرآن را آرام و با دقت بخوان
5. قَولًا ثَقیلًا: سخنی سنگین (گران‌بار)
6. اِنَّ لَکَ فِی النَّهارِ: همانا برای تو در روز
7. سَبحًا طَویلًا: کار و تلاش طولانی (و فراوان)

۱۳۵ صفحه ۱۰۵ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات اول تا هفتم سوره‌ی مزمل را کامل کنید.

1. یا اَیُّهَا المُزَّمِّلُ قُمِ اللَّیلَ اِلّا قَلیلًا: ای جامه‌به‌خودپیچیده! شب را (به عبادت) برخیز، جز اندکی،
2. نِصفَهُ اَوِ انقُص مِنهُ قَلیلًا اَو زِد عَلَیهِ: نیمی از آن را، یا از آن اندکی کم کن، یا بر آن بیفزای،
3. وَرَتِّلِ القُرآنَ تَرتیلًا: و قرآن را کاملاً آرام و با دقت بخوان،
4. اِنّا سَنُلقی عَلَیکَ قَولًا ثَقیلًا: ما به‌زودی سخنی سنگین بر تو نازل خواهیم کرد،
5. اِنَّ ناشِئَةَ اللَّیلِ هِیَ اَشَدُّ وَطئًا وَاَقوَمُ قیلًا: قطعاً عبادت در شب استوارتر، خالصانه‌تر و از لغزش دورتر است،
6. اِنَّ لَکَ فِی النَّهارِ سَبحًا طَویلًا: همانا برای تو در روز، کار و تلاش طولانی (و فراوان) است.

۱۳۶ صفحه ۱۰۵ فعالیت سوم (ب)

از صفحه‌ی ۵۷۴ یا ۵۷۵ یکی از دو پیامی را که در سال‌های قبل با آن آشنا شده‌اید و درباره‌ی انس با قرآن کریم است یافته، و همراه با معنا بنویسید.

«وَرَتِّلِ القُرآنَ تَرتیلًا» (مزمل، ۴) و «فَاقرَءوا ما تَیَسَّرَ مِنَ القُرآنِ» (مزمل، ۲۰)

معنا: و قرآن را آرام و با دقت بخوان؛ پس هر مقدار از قرآن را که برایتان میسر است، بخوانید.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۱۳۷ صفحه ۱۰۵ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ انس با قرآن کریم

متن: ... ترجمه: ...

متن: «فَاقرَءوا ما تَیَسَّرَ مِنَ القُرآنِ»

ترجمه: پس هر مقدار از قرآن را که برایتان میسر است بخوانید.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۱۳۸ صفحه ۱۰۵ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۷۵ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا بیابید و همراه با معنای هر یک بنویسید.

1. فَاقرَءوا ما تَیَسَّرَ مِنَ القُرآنِ: پس هر مقدار از قرآن را که برایتان میسر است بخوانید.
2. وَاَقیمُوا الصَّلاةَ وَآتُوا الزَّکاةَ: و نماز را برپا دارید و زکات بدهید.
3. وَاستَغفِرُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفورٌ رَحیمٌ: و از خدا آمرزش بخواهید، همانا خدا آمرزنده‌ی مهربان است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

گام به گام آموزش قرآن نهم - درس یازدهم

به آسمان و کوه‌ها چرا نظر نمی‌کنی؟

فهرست

۱۳۹ صفحه ۱۰۷ · فعالیت — ترجمه‌ی آیات ۱۷ تا ۲۰ سوره‌ی غاشیه ۶۸

۱۴۰ صفحه ۱۰۷ · تدبّر — منظور از «یَنظُرونَ» و اهمیت یکی از آفریده‌ها ۶۸

۱۴۱ صفحه ۱۰۹ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ۶۹

۱۴۲ صفحه ۱۰۹ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی (آینده با «سَ» و «سَوفَ») ۶۹

۱۴۳ صفحه ۱۱۰ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات اول تا هفتم سوره‌ی نبأ ۶۹

۱۴۴ صفحه ۱۱۰ · فعالیت سوم (ب) — آیات الهام‌بخش شعر سعدی (صفحه‌ی ۵۸۴) ۷۰

۱۴۵ صفحه ۱۱۰ · پیام قرآنی — جایگاه پرهیزکاران ۷۰

۱۴۶ صفحه ۱۱۰ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۸۱ قرآن ۷۰

۱۴۷ صفحه ۱۱۲ · فعالیت اول — تکمیل جدول معنای کلمات ۷۱

۱۴۸ صفحه ۱۱۲ · فعالیت دوم — معنای ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی ۷۱

۱۴۹ صفحه ۱۱۳ · فعالیت سوم (الف) — ترجمه‌ی آیات ۱۷ تا ۲۰ سوره‌ی غاشیه ۷۲

۱۵۰ صفحه ۱۱۳ · فعالیت سوم (ب) — سرانجام نیکوکاران و گناهکاران در سوره‌ی انفطار (صفحه‌ی ۵۸۷) ۷۲

۱۵۱ صفحه ۱۱۳ · پیام قرآنی — سرانجام نیکوکاران و گناهکاران ۷۲

۱۵۲ صفحه ۱۱۳ · خانه‌ی نورانی — چند جمله‌ی آشنا از صفحه‌ی ۵۸۷ قرآن ۷۲

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۳۹ صفحه ۱۰۷ فعالیت

آیات ۱۷ تا ۲۰ سوره‌ی غاشیه را همراه با رمزینه سریع بخوانید و ترجمه‌ی آنها را در بخش درک و فهم آیات این درس کامل کنید.

اَفَلا یَنظُرونَ اِلَی الاِبِلِ کَیفَ خُلِقَت ◯ وَاِلَی السَّماءِ کَیفَ رُفِعَت ◯ وَاِلَی الجِبالِ کَیفَ نُصِبَت ◯ وَاِلَی الاَرضِ کَیفَ سُطِحَت:

آیا (آنان) به شتر نمی‌نگرند که چگونه آفریده شده است؟ و به آسمان که چگونه برافراشته شده است؟ و به کوه‌ها که چگونه برپا شده‌اند؟ و به زمین که چگونه گسترده (هموار) شده است؟

۱۴۰ صفحه ۱۰۷ تدبّر

با توجه به آیات، به سؤال‌های زیر پاسخ دهید:

۱ـ منظور از «یَنظُرونَ» چه نوع نگاه کردنی است؟

۲ـ با دقت در یکی از آفریده‌های ذکر شده در این آیات، اهمیت آن را توضیح دهید.

1. منظور نگاه کردن همراه با اندیشه و تفکر است؛ یعنی نگاهی عبرت‌آموز و دقیق که انسان را به شناخت آفریننده و حکمت او برساند، نه نگاه سطحی و گذرا.
2. مثلاً «کوه‌ها»: کوه‌ها همچون میخ‌هایی ریشه در زمین دارند و آن را استوار و آرام نگه می‌دارند؛ منبع آب‌های شیرین (چشمه‌ها و رودها)، معادن و پناهگاه موجودات‌اند و در تعادل آب‌وهوا نقش دارند. این نظم دقیق نشان می‌دهد که آفریننده‌ی آنها حکیم و دانا و توانا است. (مثال دیگر: شتر برای زندگی در بیابان با کوهان ذخیره‌ی غذا، مژه‌های بلند و تحمل تشنگی آفریده شده است.)

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۴۱ صفحه ۱۰۹ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

از چه ، قرار ندادیم

ردیف	کلمه	معنا
۱	عَمَّ (عَن + ما)	از چه
۲	کَلّا	هرگز چنین نیست
۳	ثُمَّ	سپس، بازهم
۴	لَم نَجعَل	قرار ندادیم
۵	مِهاد	محل آرامش و استراحت

۱۴۲ صفحه ۱۰۹ فعالیت دوم

همان‌طور که در درس عربی آموخته‌اید، هرگاه «سَـ» یا «سَوفَ» قبل از فعل مضارع بیاید، فعل به صورت آینده معنا می‌شود؛ مانند: یَعلَمُ: می‌داند ← سَیَعلَمُ: خواهد دانست.

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌ها را بنویسید.

1. اَلنَّبَإِ العَظیمِ: خبر بزرگ
2. کَلّا سَیَعلَمونَ: هرگز چنین نیست، به‌زودی خواهند دانست
3. اَلَم نَجعَلِ الاَرضَ: آیا زمین را قرار ندادیم؟
4. خَلَقناکُم: شما را آفریدیم
5. سَنَکتُبُ ما قالوا: به‌زودی آنچه را گفتند خواهیم نوشت
6. فَسَوفَ تَعلَمونَ: پس به‌زودی خواهید دانست

۱۴۳ صفحه ۱۱۰ فعالیت سوم (الف)

ترجمه‌ی آیات اول تا هفتم سوره‌ی نبأ را کامل کنید.

1. عَمَّ یَتَساءَلونَ عَنِ النَّبَإِ العَظیمِ الَّذی هُم فیهِ مُختَلِفونَ: از چه چیز از یکدیگر می‌پرسند؟ از آن خبر بزرگ، که آنان در آن اختلاف دارند.
2. کَلّا سَیَعلَمونَ ثُمَّ کَلّا سَیَعلَمونَ: هرگز چنین نیست، به‌زودی خواهند دانست؛ باز هم هرگز چنین نیست، به‌زودی خواهند دانست.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

3. ○ اَلَم نَجعَلِ الاَرضَ مِهادًا وَالجِبالَ اَوتادًا: آیا زمین را محل آرامش و استراحت قرار ندادیم و کوه‌ها را میخ‌هایی (وسیله‌ی استقرار و پابرجایی زمین)؟

۱۴۴ صفحه ۱۱۰ فعالیت سوم (ب)

راز جاودانگی شعر و ادب فارسی از آن‌روست که ترجمان زیبا و لطیف بسیاری از معارف حکیمانه‌ی قرآن کریم است. سعدی، شاعر بزرگ ایرانی چنین گفته است:

پرهیزکار باش که دادار آسمان / فردوس جای مردم پرهیزکار کرد

به نظر شما کدام آیات صفحه‌ی ۵۸۴ قرآن کریم الهام‌بخش این شعر سعدی است؟

«اِنَّ لِلمُتَّقینَ مَفازًا» (نبأ، ۳۱) و آیات بعد از آن که باغ‌ها و نعمت‌های بهشتی را برای پرهیزگاران برمی‌شمارد (حَدائِقَ وَاَعنابًا ...).

معنا: همانا برای پرهیزگاران رستگاری (و جایگاه پیروزی) است؛ باغ‌ها و انگورها. این آیات همان معنای شعر سعدی را می‌رساند که خدا بهشت را جایگاه پرهیزگاران قرار داده است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۱۴۵ صفحه ۱۱۰ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ جایگاه پرهیزکاران

متن: ... ترجمه: ...

متن: «اِنَّ لِلمُتَّقینَ مَفازًا»

ترجمه: همانا برای پرهیزگاران رستگاری (و جایگاه پیروزی) است.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۱۴۶ صفحه ۱۱۰ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۸۱ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا بیابید و همراه با معنای هر یک بنویسید.

1. ○ وَیلٌ یَومَئِذٍ لِلمُکَذِّبینَ: وای در آن روز بر تکذیب‌کنندگان!
2. ○ فَبِاَیِّ حَدیثٍ بَعدَهُ یُؤمِنونَ: پس به کدام سخن بعد از آن (قرآن) ایمان می‌آورند؟
3. ○ وَاِذا قیلَ لَهُمُ ارکَعوا لا یَرکَعونَ: و هنگامی که به آنان گفته شود رکوع کنید، رکوع نمی‌کنند.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۴۷ صفحه ۱۱۲ فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل کنید.

خلق شد ، چگونه ، می‌بینند ، گسترده شد ، شتر

ردیف	کلمه	معنا
۱	یَنظُرونَ	می‌بینند، دقت می‌کنند
۲	اِبِل	شتر
۳	کَیفَ	چگونه
۴	خُلِقَت	خلق شد
۵	رُفِعَت	برافراشته شد
۶	نُصِبَت	برپا شد
۷	سُطِحَت	گسترده شد، هموار شد

۱۴۸ صفحه ۱۱۲ فعالیت دوم

معنای این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بنویسید.

1. اَفَلا یَنظُرونَ: آیا نمی‌نگَرند؟
2. اِلَی الاِبِلِ: به شتر
3. کَیفَ خُلِقَت: چگونه آفریده شده است
4. وَاِلَی السَّماءِ: و به آسمان
5. کَیفَ رُفِعَت: چگونه برافراشته شده است
6. وَاِلَی الجِبالِ: و به کوه‌ها
7. کَیفَ نُصِبَت: چگونه برپا شده است
8. وَاِلَی الاَرضِ: و به زمین
9. کَیفَ سُطِحَت: چگونه گسترده (هموار) شده است

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۱۴۹ صفحه ۱۱۳ فعالیت سوم (الف)

آیات ۱۷ تا ۲۰ سوره‌ی غاشیه را ترجمه کنید.

1. اَفَلا یَنظُرونَ اِلَی الاِبِلِ کَیفَ خُلِقَت: آیا به شتر نمی‌نگرند که چگونه آفریده شده است؟
2. وَاِلَی السَّماءِ کَیفَ رُفِعَت: و به آسمان که چگونه برافراشته شده است؟
3. وَاِلَی الجِبالِ کَیفَ نُصِبَت: و به کوه‌ها که چگونه برپا شده‌اند؟
4. وَاِلَی الاَرضِ کَیفَ سُطِحَت: و به زمین که چگونه گسترده (هموار) شده است؟

۱۵۰ صفحه ۱۱۳ فعالیت سوم (ب)

در سوره‌ی انفطار (صفحه‌ی ۵۸۷) خداوند سرانجام نیکوکاران و گناهکاران را به سادگی و زیبایی نشان داده است. آنها را بیابید و به‌عنوان پیام قرآنی انتخاب کنید.

«اِنَّ الاَبرارَ لَفی نَعیمٍ ۝ وَاِنَّ الفُجّارَ لَفی جَحیمٍ» (انفطار، ۱۳ و ۱۴)

معنا: همانا نیکوکاران در (بهشتِ) پرنعمت‌اند و همانا بدکاران در آتش سوزان‌اند.

۱۵۱ صفحه ۱۱۳ پیام قرآنی

پیام قرآنی ـ سرانجام نیکوکاران و گناهکاران

متن: ... ترجمه: ...

متن: «اِنَّ الاَبرارَ لَفی نَعیمٍ ۝ وَاِنَّ الفُجّارَ لَفی جَحیمٍ»

ترجمه: همانا نیکوکاران در (بهشتِ) پرنعمت‌اند و همانا بدکاران در آتش سوزان‌اند.

توشه‌ای برای موفقیت

۱۵۲ صفحه ۱۱۳ خانه‌ی نورانی

از صفحه‌ی ۵۸۷ قرآن کریم چند جمله‌ی آشنا بیابید و همراه با معنای هر یک بنویسید.

1. یا اَیُّهَا الاِنسانُ ما غَرَّکَ بِرَبِّکَ الکَریمِ: ای انسان! چه چیز تو را درباره‌ی پروردگار بزرگوارت مغرور کرد؟
2. اِنَّ الاَبرارَ لَفی نَعیمٍ: همانا نیکوکاران در (بهشتِ) پرنعمت‌اند.
3. وَاِنَّ الفُجّارَ لَفی جَحیمٍ: و همانا بدکاران در آتش سوزان‌اند.

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

این فایل توسط سایت ایران‌توشه تهیه شده است.
irantooshe.ir